

DRAUGAS

PERIODICALS
November 13, 2002
Vol. LXXX

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

TREČIADENIS - WEDNESDAY, LAPKRIČIO - NOVEMBER 13, 2002

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 11-12-02

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63RD STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 219
Kaina 50 c.

Šiame numeryje:

Skautybės kelias: LSS vadovybės rinkimų duomenys; prisiminta „Gabijos“ tunto steigėja Kunigunda Kodatienė. 2 psl.

Bronius Nainys: Lietuva ir čečėnai; E. Ringus: kas laukia Europos ir Lietuvos? 3 psl.

„Laiškų ir komentarų“ skyrelyje buvęs JAV LB Krašto valdybos pirm. Vytautas Kutkus apie dabartinio LB vadovo Algimanto Gečio idėją sujungti JAV LB ir ALT. 4 psl.

Ateinanti savaitgalį Philadelphiaje – triguba šventė; nauja knyga „Endriejavo žemė“; 20-ties metų sąjungiečių pietūs; popietė „Seklyčioje“. 6 psl.

Sportas

*** Pasaulio kūno kultūros federacijos planetos kultūrizmo ir fitneso pirmenybėse, vykusiose Prancūzijoje, Lietuvos atletės Sigita Lodaitė ir Ilona Palavinskienė iškovojo aukso medalius. Du bronzos medalius skirtingose rungtyse iškovojo Gediminas Bacevičius.**

*** 40 žinomų Latvijos, Lenkijos, Rusijos ir Lietuvos šiuolaikinės penkiakovės meistrų Kaune kovojo dėl Lietuvos atvirtojo čempionato suaugusiųjų ir jaunimo nugalėtojų vardo. Pagrindinis prizas įteiktas vilniečiui Andrejui Zadneprovskui. II vietą užėmė Latvijos atstovas Sandris Šika, trečiąją – vilnietis Edvinas Krungolcas. „Varžybų nesikirstau ir svarbias ir antraštes, nė per vienerias neleidžiu sau atsipalaiduoti. Iškovojęs Lietuvos čempiono titulą, jaučiuosi toks pat laimingas kaip tapęs aukščiausio lygio varžybų nugalėtoju“, teigė šiuo metų pasaulio šiuolaikinės penkiakovės taurės laimėtojas A. Zadneprovskis.**

Naujausios žinios

- * Sveikatos apsaugos ministras teigia žinąs medicinos padėtį ir neketina atsisakyti.**
- * Opozicija vėl taikosi sumazinti Seimo pirmininko reprezentacinę lėšą.**
- * Gausėja rinkimuose dalyvausiančių kandidatų ir partijų gretos.**
- * Vidaus reikalų ministras aiškina Seime dėl žmonos paskolos grąžinimo aplinkybių.**
- * Vokietija mėgina atmerkti akis galimoms „sekso vergams“ iš Lietuvos.**
- * Prezidentas ragina greičiau spresti „Lietuvos telekomo“ ir mobiliųjų operatorių nesutarimus.**
- * Pieno perdirbėjai prašo 6 mln. litų paramos.**

Vilniaus diplomatai santūriai sutiko ES ir Rusijos susitarimą dėl Karaliaučiaus

Vilnius, lapkričio 12 d. (BNS) — Lietuvos Užsienio reikalų ministerija santūriomis formulėmis pritaria ateities tranzito ir Karaliaučiaus problemą išnariojusiam Europos Sąjungos ir Rusijos vadovų susitarimui, kuris pirmadienį paskelbtas Briuselyje.

„Užsienio reikalų ministerija šį dokumentą vertina kaip politinio kompromiso paiešką ir mano, kad yra pakankamai prielaidų tolesnėse derybose pasiekti Lietuvai naudingiausią rezultatą“, sakoma antradienį paskelbtame URM pareiškime.

Kartu jame pažymima, kad ES ir Rusijos susitarimas

yra dokumentas, dėl kurio įgyvendinimo galimybių ir sąlygų turės susitarti Lietuva, ES ir Rusija.

Lietuvos URM nuomone, apibrėžus Rusijos piliečių kelionių sąlygas, reikia artimiausiu metu apibrėžti ir garantijas Lietuvai dėl prisijungimo prie Šengeno erdvės bei dėl papildomos ES finansinės paramos, taip pat nustatyti Lietuvos piliečių kelionių ir Rusiją ir Karaliaučiaus sritį sąlygas.

Lietuvos URM mano, kad Briuselyje pasiekti susitarimai sudaro pagrindą gerai sienos kontrolei ir lanksčiai kelionių tvarkai bei sveikina ES nuostatą. **Nukelta į 5 psl.**

Baiminantis teroristų išpuolio, Vilniuje sustiprinta ambasadų apsauga

Vilnius, lapkričio 12 d. (BNS) — Gavus informacijos apie galimą teroristinį išpuolį, Vilniuje sustiprinta JAV ir kai kurių kitų užsienio valstybių ambasadų apsauga bei atidžiau tikrinami į Klaipėdą atplaukiantys laivai, patvirtino Lietuvos viešosios policijos rinktinės „Vytis“ komisarai Saulius Gagas.

Aiškindamas saugumo sumetimais, jis nesukonkretino, kokių dar valstybių, be JAV, ir kokiomis priemonėmis sustiprinta ambasadų apsauga.

Rinktinės „Vytis“ pareigūnai saugo užsienio valstybių ambasadas Vilniuje.

JAV Valstybės departamentas savo tinklalapyje (www.state.gov) skelbia įspėjimą apie galimus teroristinius išpuolius prieš užsienyje esančias JAV diplomatinės, verslo, kultūros atstovybes ir piliečius. JAV valdžia nuogąstauja dėl galimo teroristų atsako į lapkričio 14 d. numatomą JAV myriop nuteisto Pakistano piliečio Mir Ahmad Kasi egzekuciją. Šis asmuo pripažintas kaltu praėjusį dešimtmetį nužudęs du JAV Centrinės valdybos valdybos darbuotojus. Įspėjimas sustiprinti JAV ambasadų saugumą ir piliečių budrumą galios iki kitų metų gegužės.

Tuo tarpu Valstybės sienos apsaugos tarnybos (VSAT) Informacijos analizės grupės vyresnysis specialistas Rokas Pukinskas patvirtino, kad atimamą apie galimus teroristinius išpuolius prieš užsienyje esančias JAV diplomatinės, verslo, kultūros atstovybes ir piliečius. JAV valdžia nuogąstauja dėl galimo teroristų atsako į lapkričio 14 d. numatomą JAV myriop nuteisto Pakistano piliečio Mir Ahmad Kasi egzekuciją. Šis asmuo pripažintas kaltu praėjusį dešimtmetį nužudęs du JAV Centrinės valdybos valdybos darbuotojus. Įspėjimas sustiprinti JAV ambasadų saugumą ir piliečių budrumą galios iki kitų metų gegužės.

Tuo tarpu Valstybės sienos apsaugos tarnybos (VSAT) Informacijos analizės grupės vyresnysis specialistas Rokas Pukinskas patvirtino, kad atimamą apie galimus teroristinius išpuolius prieš užsienyje esančias JAV diplomatinės, verslo, kultūros atstovybes ir piliečius. JAV valdžia nuogąstauja dėl galimo teroristų atsako į lapkričio 14 d. numatomą JAV myriop nuteisto Pakistano piliečio Mir Ahmad Kasi egzekuciją. Šis asmuo pripažintas kaltu praėjusį dešimtmetį nužudęs du JAV Centrinės valdybos valdybos darbuotojus. Įspėjimas sustiprinti JAV ambasadų saugumą ir piliečių budrumą galios iki kitų metų gegužės.

džiau tikrinami į Klaipėdą uostą įplaukiantys laivai. Pasak R. Pukinsko, informacija apie galimą teroristų išpuolį kurioje nors iš Europos valstybių buvo gauta šeštadienį iš Tarptautinio gelbėjimo centro Lenkijoje.

Tokių pranešimų yra gavusios Danijos, Estijos, Latvijos, Suomijos, Vokietijos, Norvegijos, Rusijos ir Švedijos specialiosios tarnybos. Informaciją Lietuvos pasieniečiams taip pat suteikė Interpolas, Europos ir Lietuvos kriminalinės policijos biuras.

Pasak R. Pukinsko, pasieniečiams nurodyta dirbti „padidinto budrumo“ režimu — ypatingas dėmesys yra skiriamas automobilių, vežamų kel-

tais, apžiūrai ir tikrinami keleiviai iš karinių konfliktų ir kitų nepastovių regionų.

Į pagalbą pasitelkti tarnybiniai šunys, pasieniečiai nurodyta bendradarbiauti su kitomis specialiosiomis tarnybomis.

JAV ambasada Vilniuje teigia nesanti teroristų taikiklyje

Amerikos ambasada Vilniuje pareiškė neturinti duomenų apie jokią konkrečią šiuo metu iškilusią grėsmę Lietuvai ir joje atstovaujamiems JAV interesams, sakė JAV ambasados kultūros ir spaudos atašė Michael Boyle.

„JAV ambasada nuolat palaiko **Nukelta į 5 psl.**

Kauno valdžia domisi, kada „Žalgiris“ turės kitą trenerį

Kauno meras Donatas Ašmyns ir kiti miesto vadovai susitikime su „Žalgirio“ krepšinio klubo vadovais domėjosi, kada komanda turės naują vyriausiąjį trenerį. Antradienį vykusiam susitikime dalyvavo ir Lietuvos krepšinio trenerių asociacijos prezidentas Vladas Garastas.

„Žalgirio“ klubo vadovai sakė, jog vadovauti komandai pakviestą Šiaulių klubo „Šiauliai“ ir Lietuvos rinktinės vyriausiąjį trenerį Antaną Sereiką. Tačiau, kaip teigė „Žalgirio“ klubo valdybos pirmininkas Mindaugas Plūkas, A. Sereika dar dvejoja, ar šį pasiūlymą priimti.

Tuo tarpu V. Garastas įsitikinęs, kad A. Sereika nepajėgs vienodai gerai treniruoti ir „Žalgirio“, ir rinktinės, todėl jo, nuomone, „Žalgirio“ treneriu reikėtų kviesti Sergejų Jovaišą.

Tačiau M. Plūkas mano, kad pernelyg rizikinga kviesti praityje garsų „Žalgirio“ žaidėjų vadovauti komandai, nes jis neturi trenerio patirties.

Pakeisti vyr. trenerį Algirdą Brašiūną nutarta po itin nesėkmingo „Žalgirio“ žaidimo Eurolygoje. Šiame sezone „Žalgiris“ jau pralošė keturias rungtynes iš penkių. (BNS)



Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas, tėsamas susitikimu „Prie kavos apie biudžetą“ ciklą, susitiko su pieno miltų gamintojų bendrovių vadovais dėl pieno miltų eksporto problemų. Kestutis Vanaga (ELTA) nuotr.

Lietuvos ūkis per metus netapo laisvesnis

Lietuvos ūkis per pastaruosius vienerius metus netapo laisvesnis, rodo JAV ekonominių tyrimų grupės „Heritage Foundation“ ir verslo leidinio „Wall Street Journal“ dešimt metų iš eilės paskelbtas pasaulio ekonomikos laisvės indeksai („Index of Economic Freedom“).

Lietuva kaip ir prieš metus išliko 29-oje šio sąrašo vietoje, o jos bendras ekonomikos laisvės indeksas taip pat ne-

pakito ir buvo 2,35 punkto. Kuo mažesnė indekso vertė, tuo laisvesnė ekonomika.

Estija šiame sąrašė šiemet smuktelėjo iš 4-os į šeštąją vietą, kurią ji dalijasi su JAV ir Danija. Tiesa, Estijos bendras ekonomikos laisvės indeksas, palyginti su praėjusiais metais, išliko nepakitęs — 1,8 punkto.

Latvija šiemet pasistūmė į 38-osios į 33-ąją vietą, o jos **Nukelta į 5 psl.**

Archeologai tikisi atradę paskutiniųjų pagonių kapavietę

Kaišiadorys, lapkričio 12 d. (Elta) — Kultūros paveldo centro archeologai Kaišiadorių rajone tikisi atradę paskutiniųjų pagonių kapavietę.

Neaiškių archeologinių vietų žvalgomeji tyrimai Kaišiadorių rajone vykdomi pagal archeologinių vietų apskaitos programą.

Ekspedicija, vadovaujama archeologo Broniaus Dakanio, tirdama spėjama Laukagalio piliakalnį. **Nukelta į 5 psl.**

Vladimir Putin, sakė G. Robertson.

Kopenhaga. Danijos teismas antradienį nusprendė prateisti aukšto rango čečėnų pasiuntinio Achmed Zakajev, kuris praėjusį mėnesį Rusijos prašymu buvo suimtas Kopenhagoje, sulaikymo terminą. Artimas išrinkto Čečėnijos prezidento Aslan Maschadov padėjėjas A. Zakajev netrukus po įkaitų dramos Maskvos teatre buvo sulaikytas 13-kai dienų. Maskva pareikalavo išduoti A. Zakajev. Danija vis dar svarsto, ar Rusijos pateiktų įrodymų pakanka išduoti čečėnų pasiuntinį.

Londonas. Britų vyriausybė antradienį neteikė didelės reikšmės BBC radijo pranešimui, kad teroristai gali planuoti susprogdinti keltus, plaukiojančius tarp Didžiosios Britanijos ir žemyninės Europos. Per naujienų laidą „Today“ buvo pranešta, kad praėjusią savaitę keltų uostuose buvo paskelbta aukščiausio lygio parengtis, nes bū su Rusijos prezidentu

tarnybos perspėjo, jog teroristai mėgins „North Sea“ keltą įvairuoti sprogmenų prikrautą sunkvežimį. Tačiau vyriausybės atstovų spaudai antradienį sakė: „Netiesa, kad dėl kelionių keltais išplatinas naujas visuotinis perspėjimas ir dėl to niekas neturėtų keisti savo kelionių planų“.

RUSIJA

Rusijos prezidentas Vladimir Putin paragino NATO per kitos savaitės viršūnių susitikimą vengti priimti sprendimus, kurie keltų grėsmę Maskvos saugumui. Kalbėdamas po derybų su NATO generaliniu sekretoriumi George Robertson, V. Putin perspėjo, kad, NATO rengiantis plėstis į buvusios Sovietų Sąjungos teritoriją, reikalingas „abipusis karinis susilaikymas“.

Maskva. Rusijos prezidento Vladimir Putin susitikime Belgijos sostinėje su Europos Sąjungos (ES) vadovais nepavyko išspręsti esminių

Lietuva gavo pylos už nesvetingą elgesį su čečėnų pabėgėliais

Vilnius, lapkričio 12 d. (BNS) — Jungtinių Tautų Vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro biuras pareiškė susirūpinimą dėl to, kad Lietuvos pasieniečiai neįsileidę į valstybę ir sugrąžinę į Baltarusiją dvi čečėnų grupes, ketinusias prašyti prieglobsčio Lietuvoje.

Biuro vertinimu, Lietuva, neleidusi šiems prieglobsčio prašytojams patekti į savo teritoriją ir pasinaudoti pabėgėlio statuso suteikimo procedūromis, pažeidė negrąžinimo principą, kuris yra vienas iš esminių išsipareigojimų, įrašytų Lietuvos įstatyme dėl užsieniečių teisinės padėties ir 1951 metų tarptautinėje konvencijoje dėl pabėgėlių.

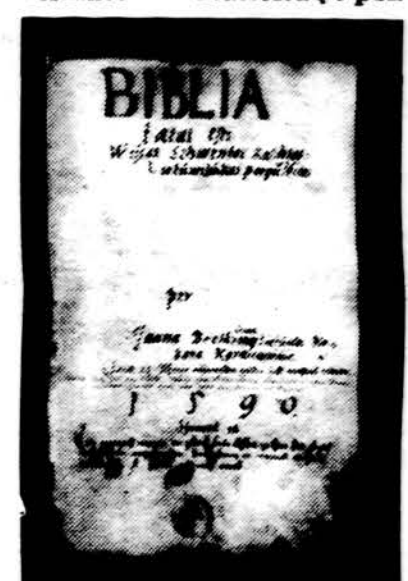
JT Vyriausiojo pabėgėlių reikalų komisaro biurai taip pat kelia susirūpinimą pranešimai apie sugriežtintas prieglobsčio suteikimo sąlygas asmenims, atvykstantiems iš ginkluotų konfliktų regionų ir kitokių nepastovių zonų.

Biuras tai vertina kaip Lietuvos „žingsnis atgal“ įgyvendinant tarptautinius reikalavimus.

Pasak antradienį paskelbto pranešimo spaudai, prieglobsčio prašytojų išsiuntimas nuo sienos, neleidžiant jiems pasinaudoti pabėgėlio statuso svarstymo procedūra, yra nesuderinamas nei su patios

Lietuvos įstatymais, nei jos tarptautiniais išsipareigojimais.

Kaip skelbta, Lietuvos pasieniečiai praėjusią savaitę išsiuntė **Nukelta į 5 psl.**



Pirmą kartą Lietuvoje bus rodoma nepakartojama kultūros vertybė — pirmoji Biblijos vertimo į lietuvių kalbą rankraštis. Prieš 400 metų Biblija į lietuvių kalbą išvertė izy-mus reformatas, Karaliaučiaus ir Vitenbergo universitetų auklėtinis, kunigas Jonas Bretkūnas (1536-1602). Vertimą jis tobulino iki pat mirties, tačiau svajone išvertė šį darbą taip ir liko neįgyvendinta. Lietuviškos Biblijos 400 metų sukakčiai skirta ši tarptautinė paroda bus atidaryta lapkričio 27 d. Vilniuje, Lietuvos dailės muziejaus padalinyje — Taikomosios dailės muziejuje, šalia čia veikiančios parodos „Krikščionybė Lietuvos menne“ (Elta)

mo pademonstravimas, tačiau Saddam Hussein, kuris Irake priima visus svarbiausius sprendimus, iki penktadienio turi visiškai sutikti su rezoliucija, nes priešingu atveju jam gresia „rimtos pasekmės“.

JAV

New York. Turtingiausias pasaulio žmogus ir vienas „Microsoft“ įkūrėjų Bill Gates antradienį pareiškė, kad didesnę dalį savo turtų atiduos labdarai, o ne trim savo vaikams. „Nemanau, kad protin-ga augti turint milijonus dolerių“, sakė B. Gates. „Žinoma, aš pasistengsiu, kad jais (vair-kais) būtų pasirūpinta ta prasme, kad jie galėtų gyventi pasiturint“, sakė jis. 47 metų milijardieriaus žmona Melinda rugsėjo mėnesį pagimdė trečią kūdikį. Vyresnįjį poros vaiką yra trejų ir šešerių metų amžiaus. B. Gates turta žurnalas „Forbes“ vertina 43 milijardų dolerių.

IRAKAS

Bagdadas. Irako parlamentas antradienį vienbalsiai pasiūlė atvesti Jungtinių Tautų (JT) Saugumo Tarybos 1441-ąją rezoliuciją dėl Irako nuklinkavimo, bet teisę padaryti galutinį sprendimą paliko prezidentui Saddam Hussein. Sprendimas atvesti rezoliuciją yra antiamerikietiškos nuostatos ir nepaklusnu-



SKAUTYBĖS KELIAS

Redaktorė j.v.s. Irena Regienė
2652 W. 65 Street
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-7089

LSS VADOVYBĖS RINKIMŲ DUOMENYS

LSS Vadovybės rinkimų balsų skaičiavimas vyko šeštadienį, š.m. lapkričio 9 dieną, 2 val. p.p. skautų archyvo patalpose, Pasaulio lietuvių centre, Lemonte.

Slapto balsavimo skaičiavimui vadovavo Mandatų ir Balsų skaičiavimo komisijų pirmininkas fil. v.s. Liudas Ramanauskas. Balsus skaičiavo: Albina Ramanauskienė, Rita Fabijonienė, Judita Stanislavaitienė, Romas Fabijonas ir (dalį laiko) Vytas Namikas. Slapto balsavimo balsų skaičiavimas truko 3 valandas. Viešo balsavimo balsų skaičiavimas užtruko arti 8 valandų. Skaičiavo visi aukščiau minėti, vadovaujant fil. v.s. Kęstučiui Jeciu.

Žemiau pateikiame rinkimų slaptų balsavimų duomenis, t.y. kas buvo išrinkti vadovauti Lietuvių Skautų sąjungai ateinančių trejų metų terminui. Smulkesnės balsavimo detalės bus oficialiai paskelbtos LSS vadovybės Rinkimų prezidiumo biuletenyje Nr. 3, išleidžiamame po to, kai bus išrinktas LSS Pirmijos pirmininkas/ė.

Bendru sąrašų į LSS tarybą išrinkti:

v.s. fil. Gintaras Plačas
v.s. fil. Kazys Matonis
v.s. Birutė Banaitienė
v.s. fil. Kęstutis Jecius
v.s. fil. Sigita Miknaitis
v.s. Irena Marcinkevičienė
v.s. fil. "Albinas Sekas (kandidatas)
s. Rūta Sušinskienė (kandidatė)
v.s. Rasa Statkus (kandidatė)
j.s. Algis Jonušas

ASS sąrašų į LSS tarybą išrinkti:

ps. fil. Vida Damijonaitytė
ps. fil. Vytenis Kirvelaitis
ps. fil. Auris Jarašiūnas
v.s. Rimantas Griškėlis

LSS Brolijos sąrašų į tarybą išrinkti:

s. fil. Vytenis Lietuvinkas
v.s. Bronius Naras
s. fil. Gražutis Matutis
ps. fil. Algis Tamošiūnas (kandidatas)

LSS Seserijos sąrašų į tarybą išrinktos:

v.s. fil. Rita Penčyliene
v.s. Vilija Nasvytytė-Klimienė
v.s. fil. Daina Kasputienė
v.s. Rasa Karvelienė
v.s. Dana Mikuzienė (kandidatė)

ASS vadijon išrinkti:



LSS Vadovybės rinkimų mandatų ir balsų skaičiavimo komisijos pirmininkas v.s. fil. Liudas Ramanauskas.

v.s. fil. Zita Rahbar — pirmininkė
s. fil. Jonas Variakojis — pavaduotojas.

ASS Garbės gynėjas

s. fil. Audrius Kirvelaitis

LSS Brolijos išrinkti:

v.s. fil. Romas Rupinskis
— Vyriausiu skautininku
ps. Edis Leipus — VS pavaduotojas

LSS Brolijos Garbės gynėjas:

v.s. Gediminas Deveikis

LSS Seserijos išrinkta:

v.s. Dalia Trakienė — Vyriausia skautininkė
s. Juratė Vallee — VS pavaduotoja

LSS Seserijos Garbės gynėja išrinkta:

v.s. Danutė Surdėnienė
v.s. Danutė Keršienė (kandidatė)

LSS Garbės teisman išrinktos:

ps. Marytė Kalvaitienė
j. ps. Elena Namikienė
v.s. Antanina Vilimienė-Williams

LSS Kontrolės komisijon išrinktos:

v.s. fil. Jūratė Neimaniene-Neuman
ps. Dalia Steponaitienė
ps. Ilona Tarvydienė

LSS Rajonų vadai:

Atlanto raj. s. fil. Naida Šnipaitė
Australijos raj. v.s. Henrikas Antanaitis
Europos raj. v.s. Vincas O'Brien
Kanados raj. v.s. Romas Otto
Ram. Vandenyno raj. ps. fil. Tadas Dapšys
Vidurio raj. — j.s. fil. Taiyda Chiapetta



Čikagos skautų ir skautių stovykloje „Pasakų šalis“ Rake vykusioje š.m. birželio mėnesi, skautų vyčių įžodį davusius brolius pasveikino ir „meškiukais“ apdovanojo stovyklos viršininkė j.s. Dana Mikuzienė. Iš kairės: Linas Pauzuolis, D. Mikuzienė, Danius Andriusis, Aris Dumbrys, Jonas Gencius, Julius Griauzde, Krolis Užgiris, Povilas Zukauskas ir Aliukas Brooks.

VERTINGA DOVANA

Čikagos skautams ir skautėms, o taip pat vadovams ir vadovoms, 2002 metų vasarą stovyklavusiems „Pasakų šalis“ stovykloje Rake neseniai buvo pasiųstos tos stovyklos CD. Tai stovyklos viršininkės j.s. Danos Mikuzienės rūpesčiu, o ps. Jono Savicko nuotraukomis (o jų net daugiau negu 1,500) ir ilgų rūpestingų darbų sukurta neįkainojama atminimo dovana. Be abejo, visi ją gavusieji džiaugsis ne tik dabar, bet ir ilgus metus ateityje.

Čia spausdiname ir sesės Danos laišką šios dovanos gavėjams ir padėkos žodį broliui Jonui šio CD kūrėjui. (Rd.)

„Mieli Stovyklautojai ir Vadovai,

Pasiunčiau jums visiems labai ilgai lauktą visos „Pasakų šalis“ stovyklos nuotraukų CD. Atleiskite, kad taip ilgai užtruko. Norėjome, kad visi stovyklautojai būtų patenkinti žiūredami šią CD. Tikiuosi, kad rasite save ir, kad šios nuotraukos sukels jums daug prisiminimų iš praėjusios stovyklos.

Nuoširdžiai dekoju broliui Jonui Savickui už visą įdėtą darbą ir pašvęstą laiką stovykloje fotografuojant ir namuose ruošiant šią CD. Jis labai daug laiko ir darbo įdėjo, kad ši CD būtų visiems smagi žiūrėti. Kitoje pasiųsto laiško pusėje rasite visas instrukcijas kaip kompiuteriu naudotis šia CD. Brolis Jonas parinko ir sudėjo visas nuotraukas į atskirus aplankus — „folders“, kad būtų lengviau ir įdomiau peržiūrėti. Jei turite problemų, prašau kreiptis į jį, jo e-mail adresu johnsavi@mail.com.

Malonaus žiūrėjimo! Susitikime vil stovykloje! Budžiu ir „Gero vėjo“!

sesė Dana Mikuzienė
„Pasakų šalis“ stovyklos viršininkė
mikuzis3@attbi.com

IŠKILMINGOJE SUEIGOJE PRISIMINTA „GABIJOS“ TUNTO PRADININKĖ

Sekmadienį, spalio 6 d., Detroito „Gabijos“ ir „Baltijos“ tuntai iškilmingai pradėjo naujus savo veiklos metus. Dalyvavo šv. Mišiose Dievo Apvaizdos parapijoje. Mišios buvo užrašytos „Gabijos“ tunto pirmosios tuntininkės, Kunigundos Kodatienės prisiminimui. Sesė Kodatienė mirė š.m. gegužės mėnesį, Floridoje. Po Mišių vyko tunto sueiga.

Sueigos metu v.s. Jūratė Pečiūrienė kalbėjo apie sesę Kunigundą.

„Prisiminimo apie pirmąją „Gabijos“ tunto tuntininkę v.s. fil. Kunigundą Kodatienę negalime pradėti be Jos pačios posmo:

„Skautybė Vilniuj iškurtą,
Ji amžina, tyra jaunų
širdžių liepsna,
Liepsna, kuria jaunimas
degti gali,
Liepsnojo, plito greit po
laisvą šalį,
ir jos pačios žodžių: 'Bū-
davo atvykusios į Šv. Antano
bažnyčią (Detroito) susibę-
me po pamaldų pasikalbėti ir
pradedame skautiškai nerinti'.
„Gabijos“ tunto įkūrimui
labai reikšminga buvo „Ne-
ringos“ skiltis, pats pirmasis
lietuviškas skautiškas vienetas
Detroito, ir jo steigėja bei
vadovė s. Petronėlė Pajau-
jienė, kuri ir prikalbino s. Ko-
datienę būti tunto organiza-
tore ir tuntininke.

Ir pradėjo skautės nerinti. Pirmosios iškylos — žinoma, su broliais; palapinių, virvių ir didžiulių puodų pir-
kimai. Tamsiose naktys miš-
kuose paslaptingi vyr. skau-
čių žodžiai. Sesė s. Kodatienė
visiškai atmetė bendravimą
su vietos skautėmis, nes tai
neugdė lietuvių kalbos ir
lietuvišką tradiciją išlaikymo.

1950 m. tuntams įsistei-
gus, Lietuvių Bendruomenė
dar neegzistavo. Skautininkės
Kodatienės dėka Detroito
lietuvių visuomenei buvo
surošyti Naujų metų sutiki-
mai, Užgavėnės su Lašiniu
ir Kanapiniu, Motinos dienos
ir Šv. Kazimiero minėjimai,
dalyvavimas radijo valandėlė-
se. Skautės ir skautai buvo
užimti ne tik skautiška, bet ir
visuomenei veikla.

Sesės s. K. Kodatienės
asmenybė buvo įdomiai šako-
ta: visuomeninė ir meninė.
Jos tapyba dabar yra itin
vertinama. Savo literatūrinis
gabumas paukojo skautams,
veliau šauliams. Budama
tuntininke visada kreipdavosi į ją,
kai reikėdavo prognozei eilėraš-
čio, ar montažo, ar minčių pa-
sirodo.

Niekada neatšisakė —
atsisakė, labai greitai už-



Detroito „Gabijos“ tunto pirmoji tuntininkė v.s. Kunigunda Kodatienė.

sakius, per naktį sukurdamo ir telefonu padiktavdavo. Neatsimenu s. Kodatienės piktos ar supykusios. Galėjome iš jos pasimokyti kantrybės! Ar tada įvertinome?

Ir tai buvo prieš 52 metus, tad nei čia esančių dabartinių tuntininkų, nei šių gražių skilčių, draugovių vadovų, nei jaunų sesyčių ir brolių dar nebuvo pasaulyje... O šioje Detroito padangėje einame pirmosios „Gabijos“ skautių tunto tuntininkės v.s. fil. Kunigundos Kodatienės pradėtai skautiškai, ir visuomeneiškai takais.

Paskutinį kartą sesę Kodatienę matėme prieš dvejus metus tunto 50-čio šventėje. Atvyko iš Floridos, tuoj po savo vyro s. Keistučio mirties. Įžengė salen tvirtai, pilna skautiška uniforma, virš žalio kaklaraščio — gintaro karoliai. Kalbėjo be užrašų, aiškiai skanduojuama mintis ir žodžius. Prisiminė svarbiausias tunto datas, įvykius, asmenis, skautišką entuziazmą, gerojo darbo svarbą. Džiaugėsi, kad tunti gyvuoja, sveikina jaunus vadovus...

Ir šiandien sesė Gunda iš savo „tikrųjų Namų“ su šypsena žvelgia į „Gabijos“ ir „Baltijos“ tuntų seses ir brolius ir švelniai taria — „neuzmirš-
kite gerojo darbo!“ r.k.

SPAUDA LIETUVAI

Pranė Pakalkienė, tarpininkaujant Filisterių skautų sąjungos Čikagos skyriui, išsiuntė kelias dėzes knygų į Ukmergės Antano Smetonos vardo gimnaziją. Ji rašo: „Jūsų paskelbtas „geras darbeis“ jau duoda gerų vaisių. Džiaugiasi moksleiviai ir mes pensininkai, už prieinamą kainą gavę persiųsti knygas“.

Ji prideda gautą padėkos laišką iš savo Alma Mater Ukmergėje. Džiaugiamės ir mes, filisteriai, „geru darbe-
liu“. Žemiau pridėdame ir padėkos laišką iš Ukmergės.

Filisterių skautų sąjungos Čikagos skyrius

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvitatimų už prenumeratą nesunčiame. Prie pavarės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausia redaktorė — Danutė Bindokienė
Administratorius — Valentinas Krumplis
Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamas, gavus prašymą, ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasiųsti kopiją.

El-pastas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rastine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

Dr. RIMAS NOVICKIS
CHIROPRACTIC PHYSICIAN
Manuale fizioterapija, akupunktūros, galvos skausmų (ir migrenos), sportinių traumų specialistas
6645W. Stanley Ave., Berwyn, IL 60402. Tel. 708-484-1111.
Valandos kasdien, savaitgaliais susitarus. Kalbame lietuviškai.

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutarkus dantis už prieinamą kainą. Pacientai priimami absoliučiai punktualiai. Susitarimui kalbėti angliskai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Tel. 708-422-8280

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS
Trūkio, tulžies pūslės, krūties, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330
lietuviškai 815-744-8230
www.centersurgeryandbreasthealth.com

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKU LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

Dr. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslės, prostatos gydymas bei chirurgija
Center for Health,
1200 S. York, Elmhurst, IL 60128
630-941-2609

TERESE KAZLAUSKAS, M.D.
Vaikų gydytoja
900 Ravinia Pl., Orland Park, IL
Tel. 708-349-0887.
Priklauso Palos ir Christ ligoninėms.

EDMUNDAS VIZNAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave., Ste. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9985
Valandos pagal susitarimą

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

ŽAISDAMI MOKOMĖS

LSS Vadovybės Rinkimo prezidiumo „Biuletenis“ Nr. 2 psl. 3, tarp vadovų, ių pasisakymų randame ps. Rutos Senkevičienės, „Vilniaus“ tunto Adelaidėje, Australijoje, tuntininkės reiškiamą rūpestį, kuris nesvetimas ir čia daugeliui skautiškų vienetų vadovaujantiems. Sesė Rūta rašo:

„Mes šiemet turėjome Melbourne rajonų vadovų suvažiavimą, kur kilo religinės programos patyrimo laipsniuose diskusijos. Daugelis pasisakė, kad jiems sunku mokyti (religinę programą), nes patys ginę daug ko išmokę. Mūsų laikas irgi labai ribotas, kad galėtume išmokyti visą programą. Ar jūs esate pagalvoję

apie modernesnę programą, kuri daugiau žvelgia į dvasinius reikalus. Aš mokytojauju katalikų mokykloje ir yra labai įdomu patirti kaip mokiniai kalba ir žvelgia į dvasinius reikalus“.

Žinodama, kad vaikams ir jaunuolėms nesuprantamus dalykus lengviausiai išaiškinti vaizdiniu būdu arba žaidimais, o ne ilgomis kalbomis, šiam skautams skirtame puslapyje nuo ateinančios savaitės pradėsiu spausdinti tikėjimo ženklų žaidimus. Juos mums parūpino v.s. fil. kun. Antanas Saulaitis, priitaikęs iš italų kalbos „Il gylia del groccho“. Mėginkime jais sueigose ar iškylose pasinaudoti. Tad iki kito karto! Red.

TAI — JŪSŲ LAIKRAŠTIS

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

LAIŠKAS IŠ UKMERGĖS

Gerb. Ponia Brone Pakalkienė,

Prieš pat rugėjų Ukmergės Smetonos gimnaziją pasiekė Jūsų knygų siunta. Labai vertinga siunta! Visos knygos perduotos gimnazijos bibliotekai, bus naudojamos, ypač lietuvių autorių, tiek Amerikoje, tiek Lietuvoje gyvenusių. Labai malonu, kad išėjusios lietuviai yra sukaupę šeimose tiek vertingų leidinių, kas rodo išlaikytą lietuviškos kultūros poreikį, dvasios turtingumą. Man dar maloniau, kad Jūs buvotė mano tėvų kaimynė, ir nors

jūsų neprisimenu, bet išidėmėjau Jūsų mamos pavardę, dažnai skambėjusią mūsų namuose...

Gimnazijos bendruomenės vardu dekoju Jums už brangią ir vertingą dovaną savo buvusiai Alma Mater. Mokėsimės tausti ir naudoti. Linkime Jums dar ilgų gyvenimo metų, stiprios sveikatos! Su pagarba —

Lilija Žilinskaitė-
Daigienė
Ukmergės Antano Smetonos gimnazijos direktorė



Detroito ir Clevelando skautų ir skautių stovykloje Dainavoje vaidinti pasirodusios paukštytės. Iš kairės: Ramunė ir Ernesta Bartuškaitės, Monika Čepulytė, Vilija Mikeskaitė, Monika Rodytė, Jūlytė Totoraitytė ir Eglė Širvinskaitė.

KAS LAUKIA EUROPOS IR LIETUVOS

E. RINGUS

Sovietų Sąjungai subyrėjus, sienoms atsidarius ir ekonominei sistemai pasikeitus, prasidėjo pavojingas tautai procesas — nykimas. Lietuvai, kaip ir kitoms Baltijos tautomis, pavojus ateina iš dviejų pusių: mažas prieauglis ir emigracija. Prasižengėliai yra jaunoji karta, nes jie nenori šeimų ir emigruoja.

2000 metais Europoje gyveno 728 milijonai. Jeigu prieauglis nepasikeis, 2050 m. europiečių bus tik 600 mln., o gal ir mažiau. 1960 metais europiečių, gyvenančių Amerikoje, Europoje, Kanadoje ir Australijoje buvo 750 mln., sudarydami ketvirtį 3 milijardų planetos gyventojų. Per paskutinius 40 metų žmonija išaugo iki 6 milijardų, o 2050 m. pasiekis 9 mlrd. Tas prieauglis įvyks kituose kontinentuose, bet ne Europoje. 1960 m. europiečiai sudarė ketvirtį planetos gyventojų, 2000 metais — šeštadalį, 2050 sudarys dešimtadalį. Jungtinių Tautų demografinis biuras numato šiuos duomenis kelioms Europos tautomis. Būsimo šimtmečio pradžioje (2100 m.) Vokietijoje vokiečių skaičius nukris iš 82 mln. iki 40 mln. Todėl priešrinkiminių kampanijose Krikščionių demokratų atstovas žadėjo pa-

didinti šeimyninę paramą du ar tris kartus. Dar liudniau atrodo padėtis Italijoje, kurios tautiečiai anksčiau pasižymėjo daugiavaikėmis šeimomis. Jeigu prieauglis nepasikeis, 2050 m. Italijos gyventojų skaičius iš 57 mln. nukris iki 41 mln. Krašto geografinė padėtis vilioja imigrantus iš Afrikos ir Artimųjų Rytų, Is-lamo išpažinėjus. Dar mažesnis prieauglis yra Ispanijoje, o imigrantai tik keliolika kilometrų per Gibraltaro sąsiaurį. Ispanijoje vis daugiau randama mūsų tautiečių.

Per vieną savo kreipimąsi į tautą, Vladimir Putin išėjo rusus, kad greit pritrūks žmonių užpildyti užgrobtus plotus Europoje ir Azijoje. Prie dabartinio prieauglio iš 147 mln., 2050 m. rusų bus 114 mln., nes gimimų skaičius šiuo metu yra žemesnis negu Italijoje. Vidutinis rusų amžius nukrito iki 59 m., o kiekviena moteris daro 2.44 abortus. Viena Rusijos demografinė įstaiga numato, kad gyventojų skaičius 2100 m. nukris iki 80 mln.

Išradingas Dumas atstovas, Žirinovskij pasiūlė įstatymą, pagal kurį abortai būtų uždrausti per būsimo 10 metų, kitaip Sibiras bus tuščias. Už šimto metų Rusijos valstybinę teritoriją sudarys lygu-

mos į vakarus nuo Uralo kalnyno. Uždarius lagerius ir nutraukus priverstinį gyventojų persikraustymą į Sibirį 1/4 planetos plotą pradėjo tuštėti. Iš 20 milijonų Sibire liko tik 8 mln. ir tas skaičius nuolatos mažėja, išvystytai pramonei trūksta darbo rankų. Tuo tarpu gyventojų skaičius, kad ir palengva, Kinijoje auga, nes ir ten prieauglio kontrolė nebėra tokia aštri. Kinijos geografinis vadovėliuose primenama, kad milžiniški Pietinio Sibiro plotai buvo iš jų atimti carų, o vėliau sovietų. Paskutiniai mūsų prie Usuri upės baigėsi tik 1969 m. Putin pavojaui, ateinantį iš Kinijos, puikiai supranta ir, negalėdamas jo sustabdyti, bando atitolinti. Todėl bando palaikyti glaudžius santykius su Amerika, nes Kinija, būsima pasaulinė galybė, pavojinga abiem.

Labiausiai izoliuotas Europos kraštas yra Anglija. Ji irgi neišvengs kitų šalių likimo. Žinios iš Vilniaus mini, kad Anglija yra populiariausias kraštas, į kurį mūsų jaunuomenė keliauja. Šie imigrantai anglams yra priimtini, nes jie tos pačios kultūros. Tuo tarpu emigrantai iš buvusių kolonijų reikšiami nesugebėjimu prisitaikyti vietinėms sąlygoms, nenori integruotis. Tos pačios problemos reikšiami Vokietijoje ir Prancūzijoje. Kai kuriuose Europos didžiausiuose miestuose vietiniai gyventojai darosi mažuma, kas sukelia visokias nesantaikas. Europa panašėja į Ameriką, o prie to jiems praprasti gana sunku, per amžius buvus vienybės valstybėmis.

Demografų išvystytos teorijos apie Europos likimą nėra tik teorijos. Persikraustymas tautų iš vienos į kitas teritorijas vyksta jau šiandien. Matematiniai duomenys tvirtina, kad, jeigu prieauglis europiečių tarpe nepasikeis, mūsų protėvių Europa pasikeis iš pagrindų ir palyginti greit. Į Europą versis gyventojai iš Azijos (turkai, kurdai, afganai), iš Afrikos (arabai, negrai). Dauguma jų yra Islamo išpažinėjai, rodantys religinį entuziazmą, norą atstatyti ankstyvame viduramžyje įgytą įtaką, prarastas teritorijas, pakartoti „kryžiaus žygius“ — į vakarus. Štai kaip atrodo gyventojų sudėtis 2050 m.: Afrikoje 1.5 milijardo, arabų nuo Atlanto iki Persijos įlankos 500 mln., Pietinėje Azijoje 700 mln., indų, kiniečių — 1.5 milijardo.

Ar Europos pabaiga? Tai tik laiko klausimas. Tas įvykis dėl gamtinių sutrikimų, bet dėl mūsų pačių kaltės. Europiečiai savanoriškai atlieka savo tautų genocidą, nesirūpindami prieaugliu. Iki 2050 m. Europai reiks priimti 169 mln., norint išlaikyti ekonominę lygį ir aprūpinti vyresniusius tinkamomis pensijomis. Karams Europoje pasibaigus, užsilikusieji pasirūpino užpildyti nuostolius beveik kiekvienoje tautoje. Tas reikšins,

pasirodė, buvo laikinas. Maždaug po 25 metų po karo pabaigos Vakarų Europoje sąlygos susidarys tokios, kad, norint naudotis atsiradusiomis gėrybėmis, vien vyro uždario neuzteko. Į darbą turėjo eiti ir motinos, mechanizacijai žemės ūkyje išvystyti, nereikėjo tiek daug darbo rankų, pažanga medicinoje padėjo medikams ir vyrams reguliuoti vaisingumą.

Civilizacijos, valstybės ir tautos gali pranykti dėl gamtinių nelaimių, karų ar gali būti suvirškintos stipresnių. Roma nebuvo užkariauta ginklu, bet sugriuvo iš vidaus. Lietuvos valstybė gyvavo tik pusantro šimtmečio, nes stigo žmonių. Išnykimo procesas gresia visoms Europos tautomis, bet visų pirma mažoms. Jeigu tų tautų visuomenės nedės pastangų išlaikyti dabar, procesas nesustos. Būsima Europos Sąjunga, atidariusi sienas, įvedant vieną kalbą, paskubins mažų tautų dezintegraciją. Europa, praėjusieji taip skirtingai savitomis kalbomis, tarmėmis, papročiais, taptų mišrine. Imigracija Lietuvon nėra pavojinga, bet nelaimė ateina iš emigracijos jauno elemento, kurio tik maža dalis grįš namo.

Lietuvos ateitis vėl krenta ant moterų pečių. Lietuvos motinos per šimtmečius išlaikė kalbą, tikėjimą, papročius, šeimyninę drausmę, pagarbą vyresniems.

Kai LB išrinko naują pirmininką Algimantą Gečį, nuo pirmos jo kalbos, nuo pirmų žodžių, prasidėjo aktyvi veikla, kad atidarytume duris kitiems galvojančiam lietuviui, kad atidarytume langus ir įsileistume gryną tolerancijos, broliškos meilės orą.

A. Gečys pirmas ištiesė ranką Amerikos lietuvių tarybai, pirmas susirūpino visų kitų užmirštus 3 susivienijimus, seniausius pasaulyje lietuvių organizacijas, pirmas parašė apie susivienijimus „Drauge“, pirmas užmezgė ryšius su Susivienijimu Lietuvių Amerikoje. Ar tai nedžiugu! Ar tai neviltinga ateitis saviems ir kitiems.

Algimantas Gečys pirmutinis užkūrė Vienybės aukuro ugnį, pirmutinis paskleidė tolerancijos šviesos spindulius, kuriuos skleidė susivienijimų dvasios milžinai: Šimutis, Laucka, Rudziais, Olis, Bačiūnas, Biežis, Vaidila, Povilas Dargis ir kiti, jų tėvai ir protėviai.

Vytautas Kasčiūnas

DRAGAS, 2002 m. lapkričio 13 d., trečiadienis

Bronius Nainys

Lietuva ir čečėnai

Noriu panagrinėti Lietuvos santykius su čečėnais, dėl kurių Rusija protestuoja ir žada daug bėdų, bet nesusižvelgia kaip. Lietuva ir kas? Čečėnija ar čečėnai? Kas yra kažką bendra su čečėnais turinti, Vilniuje veikianti, įstaiga, kurią Rusijos ambasadorius reikalauja uždaryti? Valstybiškai Lietuva gali bendrauti tik su Čečėnija. Taip, kaip šiuolaikiniame pasaulyje priimta: per ambasadas ar kitokias atstovybes, per Jungtines Tautas ar kitas tarptautines įstaigas bei organizacijas, arba tiesiogiai per atitinkamas savas valdžias. Bet Lietuva taip nedaro, nė viena čia minėtų priemonių nesi-
naudoja, net ir neketina naudotis. Tai kodėl tas protestas? Ir prieš ką? Tad ir gerai padarė Lietuvos užsienio reikalų ministras Antanas Valionis, atsisakydamas ambasadoriaus Jurių Zubakov reikalavimą patenkinti. Pagal jį, Zubakov minima įstaiga yra Čečėnijos respublikos Ikerija. Informacijos ir kultūros centras, įsteigtas pagal Lietuvos įstatymus, vadovaujamas Lietuvos piliečio, o jos veikla ribojasi „humanitarine kryptimi“.

Atsakymas, aišku, taiklus, įstatymais pagrįstas, diplomatiškai korektiškas. Tačiau stebuklas būtų, jeigu rusus jis patenkintų. Iš savo patirties, jie žino, kad tokios įstaigos sovietinis Kremlius dengdavo NKVD, vėliau — KGB ir šalia ar prie jų prisiliejusią, visiškai kitokią tikslus turinčią, įvairiausių pagrindinę veiklą. Tad ir šiuo atveju joks Lietuvos valdžios pareiškimas Maskvos neįtikins, kad toji, Vilniuje veikianti, įstaiga tik tokios, oficialiai surašytos, poteriškos tekalba. Jiems lietuvių, buvusio Seimo nario, Algirdo Endriukaičio vadovaujamas intuityvių organizacijų, pirmas parašė apie susivienijimus „Drauge“, pirmas užmezgė ryšius su Susivienijimu Lietuvių Amerikoje. Ar tai nedžiugu! Ar tai neviltinga ateitis saviems ir kitiems.

Algimantas Gečys pirmutinis užkūrė Vienybės aukuro ugnį, pirmutinis paskleidė tolerancijos šviesos spindulius, kuriuos skleidė susivienijimų dvasios milžinai: Šimutis, Laucka, Rudziais, Olis, Bačiūnas, Biežis, Vaidila, Povilas Dargis ir kiti, jų tėvai ir protėviai.

Laisvę gerbiančių Lietuvos žmonių požiūriu, ši įstaiga, įkurta 1999 m., siekia ne kokius nors teroristus remti, bet padėti nepriklausomybę paskelbusiems, tačiau jos vis dar neišsikovojoje čečėnams savo uždavinį atlikti, todėl garbinga, palaikytina ir remtina. Juo labiau, kad jos kūrimosi laikotarpiu Čečėnija buvo ir tarptautiškai priimta, beje, dar be oficialaus diplomatinio pripažinimo, kaip „de facto“ egzistuojanti nepriklausoma valstybė, su demokra-

tiškai 1997 m. išrinktu prezidentu Aslan Maschadov priešaky. Tuos rinkimus stebėję, oficialūs tarptautinių organizacijų atstovai pripažino juos demokratiškais ir teisėtais. Taigi, kaip ir kam galėjo nusikalsti ši Vilniuje susibūrusi čečėnų laisvei bei nepriklausomybei dargi humanitarinėmis priemonėmis remti grupė? Kremliui, aišku, ir tada ji nepatiko, tačiau pagrindo prieš jos veiklą protestuoti jis neturėjo. Pagrindą pagimdė keli čečėnų teroristiniai veiksmai. Ypač paskiausias išpuolis prieš teatrą Maskvoje. Ar toji priežastis pagrįsta?

Sovietų Sąjungos byrėjimu pasinaudodami, 1991 metais čečėnai pasiskelbė esą nepriklausomi, sukūrė savo valstybę, išsirikino parlamentą, prezidentą, pasirašė įstatymus ir po daugelio priespaudos metų pradėjo vystyti laisvą, nuo bet kokių išorinių jėgų nepriklausomą, gyvenimą. Kremliams vadovams šis jų pasirinkimas nepatiko. Pagal juos, Čečėnija visada buvo Rusijos valstybės dalis, tad tokia turėjo likti ir dabar. Iš karto savo tikslu Kremlius siekė diplomatinėmis priemonėmis — derybomis, tačiau joms nepasisekus, nutarė panaudoti jėgą ir i Čečėniją pasiuntė kariuomenę. Čečėnai atsakė taip pat jėga, ir prasidėjo karas, kuris, porą kartų pertrauktas, tęsiasi ir dabar. Nors jis yra labai suziaurėjęs, naudojamos ir civilius gyventojus žudantios teroro priemonės, bet karas nėra nieko daugiau, kaip tik čečėnų kova dėl savo laisvės. Todėl manau, kad tik tokiu požiūriu pasaulis, taigi ir Lietuva, jį turi vertinti. Iš esmės čečėnai nėra jokie teroristai, bet dėl savo laisvės kovojantys Čečėnijos piliečiai. Ir ne jie vieni terora naudoja. Pasaulio žiniasklaida nuolat pranešinėja apie taip pat žiaurias teroristines priemones, rusų karių naudojamas prieš civilius gyventojus. Todėl jos turi būti stabdomos iš abiejų pusių. O tai padaryti nėra tik viena galimybė: Maskva turi išvesti savo kariuomenę iš šio krašto, išvesti tuojau, ir leisti čečėnams savo reikalus tvarkyti taip, kaip jie nori. Ir Lietuvos — čečėnų reikalus tvarkyti palikti Vilniui. Jo atsakomybė spręsti, ar Lietuva — Čečėnija, ar Lietuva — čečėnai, ir kokių įstaigų tokiame abipusiam bendradarbiavimui Vilniuje reikia.

Bus daugiau

IRAKAS — IŠ KUR, KADA IR KAIP?

ALEKSAS VITKUS

Nr.6

Žiaurus ir permainingas karas vyko beveik aštuonerius metus. Įsikišo ir Izraelis, 1981.06.07 savo lėktuvais sunaikindamas, netoli Bagdado (prie Osirak), esantį, branduolinį reaktorių, pasiteisindami, jog jis būtų galėjęs būti panaudotas atominių ginklų gamybai. Sirija tuo tarpu davė Iranui sovietų gamybos ginklų. Vokiečių inžinieriai patobulino sovietų gamintą Scud raketą, ir Irakas jomis jau galėjo pasiekti Izraelį. Daug gausesnė Irano kariuomenė turėjo pradžioje trauktis, bet ilgainiui atsistatė beveik visas prarastas teritorijas. Desperatiški irakiečiai panaudojo net nuodingas dujas. To antpuolio metu žuvo apie 10,000 Irano karių. Dujos buvo panaudotos ir prieš sukilusius

Irako kurdus, ir šiitus. Skaičiuojama, kad Halabja mieste žuvo daugiau negu 5,000 civilių gyventojų. Buvo žinoma, kad tų dujų fabrikus Irakui buvo statę vokiečių imonės.

Karui vykstant toliau, 1983.12.20 prez. Reagan nusytė dabartinį Amerikos gynybos sekretorių Donald Rumsfeld susitikti Bagdade su Saddam Hussein ir pasitarti, kaip pagerinti Amerikos santykius su Iraku, kariaujančiu su Iranu. Po to apsilankymo Amerikos CIA pradėjo Irakui siųsti satelitinės Irano kariuomenės telkinių nuotraukas. Tuo laiku Amerika buvo išsigandusi naujų, daug gausnesnio gyventojais, Irano revoliucionierių, kurie galėtų užimti vis Artimųjų Rytų naftos laukus. Amerikai tada patiko,

kad Irakas galės tam radikaliajam Irano vadui Khomeini, nuvertusiam Amerikai draugišką šachą Pahlevi, nuleisti kraują. Į karą pabaigą ir Amerikos karo aviacija puolė Irano laivus bei naftos įrangas. 1987 m. viena Irako raketa pataikė į Amerikos karo laivą „USS Stark“, užmušdama 37 jūrininkus. Irakas greitai atsilaikė už klaidą, ir Amerika tuojau dovanojosi, bėda versdama Iranui, „kodėl tie Irano religiniai fanatikai plečia karą?“ Metais po to Amerikos specialūs daliniai pradėjo sprogdyti Irano naftos platformas ir pulti jo pakrantių apsaugos laivus. Tais pačiais metais Amerikos karo laivas per klaidą pašovė civilinį Irano lėktuvą su 290 keleiviu. Gal ir dėl to Iranas, pavargęs nuo ilgo karo ir bijodamas Amerikos tolimosios intervencijos, jau po kelių savaičių sustabdė karo veiksmus.

Karui įsiliepsnojus, abi pusės bombarduodavo karo zoną, Persijos įlankoje plaukiančius neutralių valstybių

laivus. Irakui padėjo Amerika į ginklais, kai per Izraelį į ten siuntė atsargines lėktuvų dalis. Tuo prez. Reagan gal ir norėjo „pamokyti“ Khomeini už ambasados užėmimą. Tik vėliau paaiškėjo, kad Amerika siuntė ginklų ir Iranui, tikėdamasi, kad tokiu būdu labiau nuosaikieji Irano vadovai gal paleis ambasadoje laikomus įkaitus. Pasirodė, kad čia buvo įsivėlę ir Saugumo patarėjas viceadmirolas John F. Pointdexter, ir marinių pulk. ltn. Oliver L. North. Amerikoje kilo didelis politinis skandalas.

Pagaliau karo veiksmams priėjo aklavietė. Nei viena pusė negalėjo karo užbaigti pergalingai. Nors Irano vadai Khomeini iš pradžių reikalavo, kad Irako prezidentas Saddam Hussein atsistatydintų ir kad Irakas atlygintų visus karo nuostolius, vėliau, po kelių Irano pralaimėjimų, nusileido ir paliaubos buvo sutartos 1988.08.08. Kare jau buvo žuvę 105,000 irakiečių ir apie vieną milijoną bangomis puolantių iraniečių.

Saddam su Vakarų pagalba, atrodė lyg ir karo laimėtojas prieš Islamo revoliucionierius. Amerika džiaugėsi, kad Iranas buvo „nubautas“. Europiečiai, sulaukę karo pabaigos, vėl mielai atgaivino prekybinius santykius. Neatsilikio nei amerikiečiai. Tik kai įsidrąsinęs Saddam pagrasino sudeginsią Izraelį iki pamatų, susirūpino ir Pentagonas. Tačiau nemažai Amerikos politikų ir Saddam žiūrėjo, kaip į naudingą, nors ir nemalonią bjaurą, to regiono stiprų politiką.

Karas baigėsi, bet neilgam. Kai Saddam pareikalavo Kuwait Irakui „dovanoti“ karo su Iranu metu gautą 15 milijardų dolerių paskolą ir pasiūlyti, kodėl Kuwait ieškojo naftos bak tai Irako teritorijoje, Kuwait nesutiko. Prez. Bush betgi pareiškė, jog tame gincе jis liks neutralus. Taip užtikrintas, Hussein persistengė, kai 1990.08.02 įvedė savo kariuomenę į mažytę (maždaug ketvirtadalis Lietuvos) Kuwait teritoriją.

Jau po keturių dienų JT Saugumo taryba vienbalsiai nutarė Irakui įvesti ekonomines sankcijas. Kai Irakas sutelkė savo kariuomenę prie Saudi Arabijos sienos, karalius ir visa Riyadh vyriausybė sutiko ir savo kraštą įleisti Amerikos karines pajėgas. Irakas pakvietė visus arabus į šventą karą prieš vakariečius ir zionistus. Nors oficialiai Egipto, Sirijos, Maroko ir kitų arabų kraštų vyriausybės pasmerkė Saddam žygį, arabų gyventojų masėse jo populiarumas labai išliko.

Prez. George Bush, pareiškęs, kad „Irako agresija nepriimtina“, rugpjūčio 7 d. į Saudi Arabiją pasiuntė kariuomenės dalinį. Kuwait valstybėje Hussein atrado daugiau kaip 10,000 užsieniečių, kuriuos jis laikė įkaitais, kol gruodžio mėnesį jie visi buvo paleisti išvykti namo. Dvi dienas po rinkimų, 1990.11.08 prez. Bush pasiuntė į Artimuosius Rytus stambias Amerikos karines pajėgas. Amerikos visuomenėje

opozicija prieš įsivėlimą į karą augo. Buvęs Amerikos gynybos pasekretorius Lawrence Korb atvirai pareiškė: „Jei Kuwait garsėtų morkomis, o ne nafta, mes jį nekreiptume jokio dėmesio“.

Maždaug tuo laiku ir Lietuva, neturėjusi jokios naftos, kratesi sovietinės okupacijos, bet pagalbos iš Amerikos, tuo laiku užsiėmusios Kuwait ir Irako konfliktu, nesulaukė. Prez. Bush, ieškodamas Gorbaciov pritarimo Amerikos žygiui prieš Iraką, nedrįso rizikuoti, ir Lietuvos nepriklausomybę pripažino tik 1991 rudenį, kai karas Irake jau buvo pasibaigęs.

JT Saugumo taryba pagaliau 1990.11.29 nubalsavo, kad visos JT šalys turi teisę naudoti bet kokias priemones iš Kuwait išvaryti Irako kariuomenę, jei ji ten dar bus po 1991.01.15. Tokios griežtos ir aiškios JT rezoliucijos nebuvo nuo Korėjos konflikto 1950 metais.

Laiškai, nuomonės, komentarai

AR GALI JUNGTI JAV LB IR ALTAS

Šių metų rugėžio 17 d. „Draugo“ vedamajame JAV LB Krašto valdybos pirmininkas Algimantas Gečys kelia mintį, ar ne laikas jungti JAV Lietuvos Bendruomenę ir Amerikos Lietuvių tarybą? Tai gana drąsi, tiesiog revoliucinė, mintis, ypač iš Algimanto Gečio. Algimantas Gečys pažįsta gana seniai ir artimai, nes man esant JAV LB Krašto valdybos pirmininku, jis kurį laiką buvo Visuomeninių reikalų tarybos pirmininku. Tai labai darbštas bendruomenininkas ir yra labai energingas, bet kai kuriais atvejais labai kietas ir aštrus. Todėl drįstu tikėti, kad dabar jis diametraliai pasikeitė.

Šis momentas kalbėti apie vienybę labai geras, nes ALTO priešakyje yra didelis bendruomenininkas Saulius Kuprys. Tai asmuo, išaugęs patriotiškose šeimose, yra tikras lietuvis patriotas. Tikiuosi, kad jis neužsisaus, pavadintas dideliu bendruomenininku, nes jis tokiu niekur nesireklamuoja, nors jau ir šiandien yra teisiniu pagrindu daugelyje lietuviškų organizacijų. Taigi vienybės palaikymui yra puikios sąlygos: JAV LB Krašto valdybos pirmininkas kelia susijungimo, ar vienybės klausimą, kada ALTO pirmininkas, esu tikras, yra Lietuvos Chartos gerbėjas ir jį vykdytojas.

Kad neatšiktų taip, kad lietuviškas priežodis sako: „Iš tų šiaudų nebus grūdų“, pasvarstykime, ką ir kaip turėtume daryti.

Pirmiausia pažvelkime į du principinius dalykus: ar norime jungtis, ar vienytis, nes vienytis terminą Algimantas Gečys „Draugo“ vedamajame irgi naudoja.

Mano giliu įsitikinimu, JAV LB ir ALTas susijungti į vieną organizaciją negali, nes jų pagrindai yra visiškai skirtingi. JAV LB vadovaujasi Lietuvos Charta, pagal kurią visi pasaulio lietuvių bendruomenės, o ALTas — sudarytas grupių ar partijų pagrindu. ALTA sudaro ne pavieniai asmenys, o organizacijos, grupės ir sambūriai. Susijungimas būtų įmanomas tik tada, jei vieni ar kiti visiškai išsivadėtų savo principų — t.y. arba LB išsivadėtų Lietuvos Chartos, arba ALTas išsivadėtų grupinio pagrindo. Jei JAV LB išsivadėtų Lietuvos Chartos, tai tuo pačiu išsivadėtų ir PLB, kuriai priklauso 34 kraštų Lietuvos Bendruomenės ir 19 kraštų Lietuvos jaunimo sąjungos. Nežinau, ar taip lengvai ir Saulius Kuprys, kaip ALTO pirmininkas, galėtų atsakyti grupinio pagrindo, nors pats asmeniškai ir yra didelis bendruomenininkas. Taip pat noriu pabrėžti, kad ALTas veikia tik JAV-se.

Taigi susijungimui dabar galimybę nematau, tačiau netvirtinu, kad neįmanoma. Tvirtai tikiu šiais žodžiais: „Siek tai, ko vyždis nepasiekia, lauk tai, ko protas nepajėgia“. Šiais moderniais technikos laikais yra daug daugiau galimybių. Medicina jau bando ne tik atskiras kūno dalis, bet ir visą gyvulį užauginti. Taigi nieko nėra negalima. Gal Algimantas ir Saulius ką nors sugalvos. Padėkime jiems.

Dabar pakalbėkime apie vienybą, nes vienybėje galybė. Ir mūsų himne skamba žodžiai: „Vardan tos Lietuvos, vienybė tezydi“. Šiandien JAV LB ir ALTas tikrai tai

gali įgyvendinti. Jau iš esmės tuo keliu žengtas didelis žingsnis, kada Algirdas Rimas buvo JAV LB Krašto valdybos Visuomeninių reikalų pirmininku ir Amerikos Lietuvių taryboje — atstovu Baltų komitete. Jis buvo vienijantis JAV LB ir ALTą asmuo. Tai buvo tylus, nuosirdus ir taktiškas darbininkas. Labai gaila, kad jis taip anksti mus turėjo palikti.

Ta kryptimi eikime ir toliau. Taip vienijantis, nereikės iš principo keistis nei JAV LB, atsisakant Lietuvos Chartos, nei ALTui, atsisakant grupinio susitvarkymo. Visi lengvai galės tilpti vieniandeniame. Juk jau šiandien JAV LB turi daug tarybų: Švietimo, Kultūros, Visuomeninių, Socialinių, Religijinių reikalų. Be to, ji turi komisijas įvairiems reikalams spręsti, pvz. bendrą komisiją su Lietuvos Respublikos Seimo atstovais. Dabnai JAV LB sudaro specialius komitetus, pvz., dainų ir šokių šventėms ruošti. Reikalui esant, gali būti sudaryta ir daugiau tarybų, komisijų bei komitetų. Man dabar kyla mintis, ar JAV LB negali susitarti su ALTu, kad Visuomeninių reikalų tarybą sudarytų ALTas, nes jis iki šiol rūpinosi Lietuvos išlaisvinimo reikalais, o dabar — pagalba Lietuvai politiniuose reikaluose. Todėl ALTui daugiausia prie širdies būtų darbas Visuomeninių reikalų taryboje. Pereinamojo etapo, gal reikėtų sudaryti visiems susivienijimo reikalams spręsti laikiną tarybą. Taip palaipsniui mes eisime prie visiškų vienybės ir turėsime daugiau darbininkų. Nereikės dirbti tą patį darbą keliems asmenims, nes darbas bus sutartinis.

Žinoma, iškilis daug techninių ir teisinių reikalų, bet Saulius Kuprys yra advokatas ir daugelio organizacijų teisių patarėjas. Jis yra gerai susipažinęs ne tik su daugelio organizacijų įstatymais, bet ir su Amerikos įstatymais. Tad kartą prašau, kad neišpildytų posakis: „Iš tų šiaudų nebus grūdų“, tuojau pra-

dekime ta linkme dirbti. Tegu abu pirmininkai sušaukia abiejų valdybų posėdį ir priima bendrus vienybės įgyvendinimo planus. Kalkime geležį, kol ji dar karšta, kaip saulės kietėjimas Lietuvos kalvis.

Kiekybės klausimas tarp JAV LB ir ALTos nėra naujas. 1958 m. rugėžio 28 d., įvykusiame pirmame Lietuvos Lietuvių Bendruomenės seime, dalyvavo ir ilgametis ALTO pirmininkas bei tuometinis vyriausias „Draugo“ redaktorius Leonardas Šimutis. Pirmą seimo dieną man teko garbė sėdėti šalia jo. Kadangi su juo, kaip su „Draugo“ redaktoriumi buvau pažįstamas, diskutavome ir aš prašiau jo, kad sutiktų būti renkamas PLB pirmininku. Mano motyvas buvo tas, kad ALTas tuo metu dar buvo priešingas Lietuvos Bendruomenei. Abu diskutavome, kad jam tapus pirmininku, bus lengviau išlyginti santykius. Jis jau buvo linkęs su tuo sutikti, bet dar sakė, kad dar turės telefonu pakalbėti su kitais ALTO valdybos nariais. Tačiau rytojaus dieną jis man pasakė, kad nesutinka. Taigi veltui buvo mano pastangos, nors susitarimo galimybė buvo prieš 42 metus.

O man esant JAV LB Krašto valdybos pirmininku, Detroito oro uosto viešbutyje penki ALTO valdybos atstovai ir penki JAV LB Krašto valdybos nariai dvi dienas tarėmės, ginčijomės ir diskutavome, ieškodami vienybės. Gal galėčiau kuriais klausimais susitarti ir visi to posėdžio dalyviai pasirašėme susitarimo protokolą. Deja, tie susitarimai buvo veltui, nes ALTO atstovai, grįžę į Čikagą, pristatė tuos nutarimus kitiems savo valdybos nariams ir mūsų protokolą buvo nepriėmė. Taigi iš tų šiaudų nebus grūdų, kadangi iš kitos pusės nebuvo noro susitarti.

Šių metų spalio 15 d. „Dirvoje“ ir Algimanto Gečio straipsnį atsiliepė Antanas Dundzila, bet, tik konsultavęs, kad šis klausimas yra surištas su daugybe kliūčių,



Lithuanian Mercy Lift komiteto nariai, vyksiančio lapkričio 23 d., rengimo komitetas kartu su LML nariais. Iš kairės I eil.: Aušrinė Karaitis, Egle Novak, pirm. Daina Dumbriene, Aušrelė Sakalaite, dr. B. Bumputiene, II eil.: dr. L. Ragas, V. Lendratienė, V. Jokubauskienė, P. Jokubauskas, L. Griauzdienė, D. Trakiene, Z. Marčiulionienė.

neduoda jokio patarimo, kaip jį spręsti. Spręsti klausimą nuo pat apačios, nuo apylinkės, problemų beveik nėra. Dar 1956 m., kada pirmą kartą buvau JAV LB Detroito apylinkės valdybos pirmininku, tvirtai tikėjau Lietuvos Chartos žodžiais, kad visi pasaulio lietuvių vieningai priklauso Lietuvos Bendruomenei, neišskiriant nei lietuviškų organizacijų. Prie JAV LB apylinkės sudariau apylinkės tarybą. Joje buvo per 10 Detroito gyvuojančių organizacijų. Tos tarybos tikslas buvo derinti visų darbą ir, jei reikia, vienas kitam padėti. Nei iš apylinkės, nei iš Krašto valdybos dėl to negavau jokių pastabų. Tuomai mes nepanaikiname tų organizacijų ir nebendame jų darbų dirbti, bet mes deriname darbus, tvarkaraščius. Gerai prisimenu, kad po to ant JAV LB apylinkės valdybos pečių prisidėjo daug darbų: gelbstint BALFui, mokyklai, sportininkams, Detroito Lietuvos organizacijų centrui ir kt. Gaila, kad man pasitraukus iš JAV LB Detroito apylinkės pirmininko pareigų, tas darbas nebuvo tęsiamas.

Tad dabar, nieko nelaukdami, ženkime pirmyn, nes vienybėje galybė!

Vytautas Kutkus
Dearborn Hgts, MI

LITHUANIAN MERCY LIFT
IR JOS RĖMĖJAMS

Nuosirdžiai dėkojame Jums už dovaną — rentgeno aparatą, kuris padės pagerinti dantų gydymo kokybę vaikams.

Nors mūsų — Profilaktinės ir vaikų stomatologijos klinika įkurta jau prieš 6 metus, bet dėl tam tikrų priežasčių (daugiausia materialinių), neturėjome dantalinio rentgeno aparato. Kadangi šiuolaikinis dantų gydymas be rentgeno nuotraukų neįsivaizduojamas, tiek klinikos gydytojams, tiek pacientams tekdavo patirti nemažai nepatogumų. Dantų rentgenų nuotraukas tekdavo daryti kitoje vietoje, todėl ypač sunku būdavo, kai reikėdavo dantį gydyti endodontiškai, kur rentgeno nuotrauka yra būtina, nes be jos neįmanoma įvertinti šaknų ilgį, kokybiškai užplombuoti danties kanalus. Tą padaryti

mūsų klinikoje buvo sunku, todėl vien dėl rentgeno aparato stokos tekdavo gydymą tęsti kitoje klinikoje.

Dabar, visų Jūsų dėka, ši problema išspręsta ir mūsų gydytojos labai džiaugiasi, turėdamos puikią diagnostikos priemonę.

Esame dėkingi Jums visiems kartu su savo mažaisiais pacientais ir jų tėveliais. Linkime Jums visiems kartu su savo mažaisiais pacientais ir jų tėveliais. Linkime Jums kuo geriausios sėkmės, sveikatos, asmeninės laimės ir dar daug gražių darbų Lietuvos vaikų sveikatai labui.

Dar kartą nuosirdusiai už puikią dovaną visiems, o ypač mūsų kolegai dr. Leonidui Ragui.

Docentė Simona
Miltuviene

Kauno Medicinos universiteto
Profilaktinės ir vaikų
stomatologijos klinikos vadovė



2002 m. birželio 17 d. Kauno Medicinos universiteto Profilaktinės ir vaikų stomatologijos klinikoje įmonuotas naujas rentgeno aparatas. Nuotraukos iš kairės: KMU Stomatologijos fakulteto dekanas doc. dr. Ricardas Kubilius, LML atstovai dr. Leonidas Ragas ir klinikos vadovė doc. dr. Simona Miltuviene.

ŠEIMININKŲ
KERTELĖ

Paruošė **Adelė**

OBUOLINIAI BLYNAI,
KEPTI ORKAITEJE

4 gerai suplakti kiaušiniai (arba atitinkamas kiekis „kiaušinių“, paruoštų be trynių)
1 puod. 2% riebumo pieno
1/4 šaukštelio druskos
1 puod. miltų
3 vidutinio dydžio obuoliai
1 šaukštelis cinamono
1/2 puod. cukraus
Sumaišyti pieną su kiaušiais, miltai ir druska. Išplakiti tešlą, kol bus lygi, be jokių grumuliukų. Padėti į šalį.

Nulupti obuolius, supjaustyti plonomis skiltelemis. Sumaišyti cukrų su cinamonu, užberti ant obuolių ir sumaišyti. Obuolius padalinti per pusę ir išdėstyti dviejuose kepimo induose (pie plates), kurie ištepti 2 šaukštais sviesto (kiekvienas). Dar kartą pamaišyti tešlą ir po lygiai užpilti ant obuolių abiejuose kepimo induose. Kepti įkaitintoje iki 375 laipsnių F orkaitėje 30-40 minučių.

LENGVAS OBUOLIŲ
PYRAGAS

3 puod. supjaustytų obuolių (nereikia nulupti)
3 puod. miltų
1 ir 1/2 puod. cukraus

1 šaukštelis kilmio miltų
1 šaukštelis vanilijos
1/2 šaukštelio druskos
2 kiaušiniai
1 puod. aliejaus
1/2 puod. kapotų riešutų (walnuts arba pecans)
Sumaišyti visus produktus. Supilti į riebaluotą 12x9" kepimo indą. Kepti įkaitintoje iki 350 laipsnių F orkaitėje apie 45 minutes.

MEDAUNINKAS

1 puod. medaus
1 puod. sumazinto riebumo pieno (2 proc.)
1/2 puod. rudo cukraus
1 puod. aliejaus
4 kiaušiniai (arba atitinkamo dydžio dežutės su „kiaušinių pakaitalu“ — t.y. kiaušiniai, paruošti be trynių, pvz., Better Eggs, Egg beaters ar pan.)
2 ir 1/2 puod. miltų
1/8 šaukštelio druskos
1 pakelis vokiškų kilmio miltelių
prieskonių medauninkui (jų galima gauti lenkų arba kitų importuotų prekių parduotuvėse — prieskoniai importuoti iš Vokietijos)
Kiaušinius su cukrumi išplakti, supilti aliejų ir medų, dar paplakti. Miltus sumaišyti

su kilmio milteliais, druska ir prieskoniais. Pilti į tešlą pakaitomis su pienu (dalis miltų turi būti ipilta pačiam gale). Gerai sumaišyti. Tešla bus skystoka.
Supilti į riebaluotą 13x9" indą ir kepti iki 350 laipsnių F įkaitintoje orkaitėje apie 40 minučių (kol medauninkas bus iškepęs).

OBUOLINIAI
PYRAGAČIAI

1/3 puod. sviesto arba margarinu
1 ir 1/3 puod. rudo cukraus (gerai sugrūsto puodelyje)
1 kiaušinis
2 puod. miltų
1 šaukštelis kilmio miltelių
1/2 šaukštelio druskos
1/2 šaukštelio maltų gvazdikėlių (cloves)
1/4 šaukštelio malto muskato riešuto (nutmeg)
1 puod. kapotų riešutų (nesvarbu kokių)
1 puod. nuluptų ir supaktų obuolių
1 puod. razinų
1/4 puod. pieno.
Suplakti sviestą su cukrumi, kol bus purus. Įdėti kiaušinį, vėl suplakti. Miltus sumaišyti su kiais sausais produktais, įmaišyti į tešlą paeiliui su vaisiais ir pienu. Tešla bus tirštoka.

Su šaukštu pakabinti tešlos ir išdėstyti ant pariebaluotos pyragaičiams kepti skardos. Kepti 400 laipsnių F orkaitėje apie 9-10 min.
Iškeptus pyragaičius galima aptepti šiuo paruoštu aptepimu:

1/2 puod. malto cukraus
1 šaukštas sviesto arba margarino
1/2 šaukštelio vanilijos
2 ir 1/2 šaukštai miltų.
Viską gerai sumaišyti ir tepti ant tebekarštų pyragaičių.

Kelios pastabos: kai matuojami miltai, cukrus ar kiti produktai, jie pilami tik iki puodelyje pažymėtos vietos (pvz., 1/2 puod., 2/3, 1/4 puod. ir t.t.) — niekuomet neprikupinant, nes kitaip kepiny bus nepavykęs. Taip pat ir su matavimo šaukštais bei šaukšteliais: jie neturi būti kupini, o lygūs su kraštais. Geriausia turėti tam skirtus matavimo šaukštus ir šaukštelius (measuring spoons), bet galima apsieiti ir su paprastais šaukštais bei šaukšteliais, tik nereikia jų prikupti.

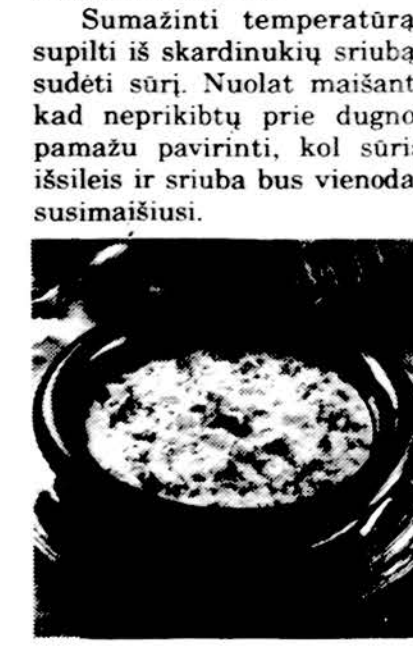
Orkaitė turi būti iki norimos temperatūros įkaitinta, prieš į ją dedant kepini. Jeigu ją įjungsim tik tada, kai dedama tešla, per nustatytą laiką kepiny neįsikeps.

Pirmą kartą bet kokį receptą naudojant, laikykimes nurodymų. Vėliau galime „eksperimentuoti“, pakeičiant vieną už kitą (pvz., prieskonius, užuot aliejaus panaudojus obuolių košę, sumazinus cukraus kiekį, vietoj viso kiaušinio panaudojus dviejų kiaušinių baltymus ir pan.)
Labai prašome pasidalinti savo mėgstamiausiais receptais su „Draugo“ skaitytojais, artėjančioms šventėms. Ypač pageidautini receptai be didelio kiekio riebalų, cukraus ar kiaušinių.

BROKOLIŲ SRIUBA SU
SŪRIU

4 puod. vandens
2 (po 14 uncijų) dežutės sušaldytų supjaustytų brokolių (galima vartoti ir šviežius, tik reikia gerai nuplauti ir supjaustyti nedideliais gabaliukais)
2 puod. kubeliais supjaustytų bulvių
12 puod. sukapotų svogūno
3 vištienos sultinio kubeliai
2 dežutės vištienos sriubos (cream of chicken soup)
1 puod. kubeliais supjaustytų sūrio (bet kokio, bet geriausia — gėltono, pvz., cheddar)

Pakepti svogūnų truputį aliejaus, kol suminkštės ir bus permatomas. Kartu su vandeniu, brokoliais, viščiuko sultinio kubeliais ir bulvėmis sudėti į puodą ir pavirti, kol bulvės suminkštės.
Sumazinti temperatūrą, supilti iš skardinukų sriubą, sudėti sūrį. Nuolat maišant, kad neprikibų prie dugno, pamazda pavirinti, kol sūris išsileis ir sriuba bus vienodai susimaišiusi.



PASLAUGOS

AUTOMOBILIŲ, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBŲ DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukse S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654; 773-581-8654

STASYS CONSTRUCTION

Stalio darbai, rūšių, vonių ir virtuvų įrengimas; priestatai; keramikos plytelės; „sidings“; „soffits“; „decks“; „gutters“; „plokšti ir „shingle“ stogai; cementas, dažymas. Turis darbo draudimą.
S. Benetis, tel. 630-241-1912

ELEKTROS

IVEDIMAI-PATAISYMAI.
Turis Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiestyje. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.
773-779-3313

KLAUDIJUS PUMPUTIS

ISNUOMOJO
64 St. ir Central apylinkėje, ramioje vietoje išnuomojamas erdvus 2 mieg. namas. \$700 į mėn. **First Rate Real Estate, 773-767-2400, Aušra Padalino.**

66 St. ir Kedzie Ave. išnuomojamas 3 kambarių butas su apšildymu ir virtuvės įrengimais.
Tel. 708-425-7160.

SIULO KELIAUTI

Discounted Airline tickets from New York and Chicago to Vilnius
Fregata Travel
250 West 57 Street New York, NY 10107. Tel. 212-541-5707.

NEKILNOJAMASIS TURITAS

GREIT PARDUODA
Landmark properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil 773-680-0205
Pager 630-314-4330

RIMAS STANKUS
• Čikagoje ar priemiestiuose
• Greitas ir sąžiningas patarimas
• Nuosavybės įkainavimas veltui
• Tarpininkaujame gaunant paskolą
• Pensininkams nuolaida

„Draugo“ skelbimų skyrius
Tel. 1-773-585-9500

SIULO DARBA

Window Washers Needed!
40,000 per year. We need 100 crews. No exp. necessary. Will train. Must have valid driver's license and transportation. Must be fluent in English. L.A. McMahon Window Washing. Chicago and Milwaukee area.
Tel. 800-820-6155.

Reikalingi darbuotojai parduotuvų valymui TN ir IN valstybėse. Pageidautina vyrai. Atlyginimas nuo \$1,500 iki \$1,800.
Tel. 901-218-7481.

Reikalingas žmogus, galintis remontuoti namus ir butus: lubas, grindis, sienas. Privalo turėti 2 metų sienų špaliavimo patirtį.
Tel. 773-719-4142, Paulius.

Reikalingi CDL vairuotojai.
Tel. 630-805-3178.



Trumpai apie viską

(Naudojantis „Lietuvos ryto“ (LR), „Lietuvos žinių“ (LŽ), „Respublikos“ (R), „Kaimo dienos“ (KD), „Klaipėdos“ (K), „Valstybės žinių“ (VŽ) dienraščius, BNS ir kitas informacijas)

*** Seimo valdybai teko atidėti arba atšaukti sprendimus dėl penkių parlamentarijų kelionių į užsienio valstybes.** Įtakos tokiam apsisprendimui turėjo Seimo kanceliarijos Finansų departamento direktorės Danutės Petrauskienės pažyma dėl komandiruočių skirtų lėšų panaudojimo. Šiemet Seimo narių komandiruočių buvo numatyta išleisti 1.25 mln. litų. Dabar iš jų liko vos 100,000 litų. Todėl Finansų departamentas pasiūlė Seimo valdybai apriboti komandiruočių skaičių.

*** „Hay Group“, atlikusi atlyginimų rinkos tyrimus,** nustatė, kad per 11 mėnesių atlyginimai Lietuvoje vidutiniškai padidėjo 6.9 proc. Tačiau tą patį darbą dirbantys žmonės atskiruose regionuose gali uždirbti labai skirtingai. Vilniuje algos yra 30 proc. didesnės nei rajonų centruose ir 10 proc. didesnės nei Kaune ir Klaipėdoje. Atlyginimų dydis

dažnai priklauso ir nuo konkrečios įmonės. Apie 30 proc. didesnius atlyginimus Lietuvoje gauna užsienio kapitalo įmonių darbuotojai. „Hay Group“ atlikto tyrimuose dalyvavo 100 Lietuvos įmonių, buvo išanalizuota 19,000 įvairių pareigų. (LŽ, Elta)

*** Rusijos dujų susivienijimas „Gazprom“ artimiausiomis dienomis atnaujins dujų tiekimą bendrovei „Iteira Lietuva“.** Pigesnio kuro vėl gaus Klaipėdos ir Kauno šiluminės katilinės bei Lietuvos elektrinė, dabar naudojantis kurtiną. Pasak bendrovės „Lietuvos dujos“, kuri kontroliuoja vamzdynus Lietuvoje, dujų apskaitos ir prekybos skyriaus viršininko Martyno Barčio, „Lietuvos dujos“ yra užplombavusios dujų sklendes bendrovės „Klaipėdos energija“ katilinėms, dujų taip pat negauna „Kauno energija“ ir Lietuvos elektrinė, perkanti dujas iš „Iteira Lietuvos“. (BNS)

Archeologai tikisi atradę paskutiniųjų pagonių kapavietę

Atkelta iš 1 psl. vadinama Pavalių piliakalniui, Žaslių seniūnijoje, aptiko XIII-XIV a. degintų mirusiųjų kapyną. Jis įrengtas pačioje spėjamo piliakalnio - slėptuvės viršūnėje, tarp pelkių.

Tirtoje vietoje kapai labai saugoti dar prieš karo laiko tarpio lobių ieškotojų. Aptiktas tik vienas sveikas degintinis kapas, apdengtas neįprastu molio kiautu.

Mirusiųjų įkapes sudaro skustuvas, peilis, vinutės, žiedas ir keramikos šukės.

Kadangi kapynas užima tik keliolika kvadratinį met-

rų plotą ir įrengtas sunkiai prieinamoje vietoje, archeologai spėja, kad tai paskutiniųjų pagonių kapavietė.

Pakalniškėse, Paparčių seniūnijoje, archeologai, vadovaujami Zenono Baubonio, tyrė kalvelę, vadintą totorių arba prancūzų kapais. Tiriant paaiškėjo, kad tai didžiulis, pailgas 16x28 metrų plotas, iki 1 metro aukščio pilkapis, iš dalies užpustytas smėliu, buvęs ariamas, o vėliau apaugęs pušynu.

Pilkapyje aptikta degintų mirusiųjų kaulų, o papėdėje - pilkapių griovys.

Vilniaus diplomatai santūriai sutiko ES ir Rusijos susitarimą dėl Karaliaučiaus

Atkelta iš 1 psl. sprendimus dėl tranzito įtraukti į Šengeno teisyną bei įsipareigojimas dėl papildomos finansinės paramos Lietuvai.

ES ir Rusijos viršūnių susitikime pirmadienį sutarta, kad Rusijos piliečiai galės tranzitu per Lietuvą keliauti į Karaliaučiaus sritį ir iš jos su vadinamaisiais supaprastintais keliomis dokumentais, kuriuos gauti bus lengviau ir pigiau, nei vizas.

ES įsipareigojo padėti Lietuvai finansuoti naujųjų įdiegimą ir iširti galimybes paleisti per Lietuvą nesustojančius greituosius bevizius traukinius į Karaliaučius.

Šiems susitarimams dar turi pritarti Lietuva. Diplomatas pabrėžė, kad JAV ir Lietuva yra dvi iš daugelio valstybių, sutelkusių pastangas globaliniame kare prieš terorizmą, ir šiame kontekste kasdien tirama daug teroristinių grėsmių. „Kai kurios jų konkrečios, kai kurios - ne, bet į jas visus reaguojama rimtai“, sakė M. Boyle.

Lietuvos ūkis per metus netapo laisvesnis

Atkelta iš 1 psl. bendras ekonomikos laisvės indeksas yra 2.45 punkto.

Trys laisviausios pasaulio ekonomikos per metus nepasikeitė - pirmiausia vietos išsaugojo Hong Kongas, Singapūras ir Naujoji Zelandija. Į 4-tąją vietą pakilo Luxemburg, pernai buvęs šeštasis.

Nelaisviausia pasaulio ekonomika laikoma Šiaurės Korėja, nuo jos nedaug atsi-

Lietuva gavo pylos už nesvetimą elgesį su čekėnų pabėgėliais

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Pasipiktinimą dėl tokio Lietuvos pasieniečių elgesio pareiškė Seimo opozicinės Tėvynės sąjungos - konservatorių frakcija, kurios narių nuomone, sugrąžinti į Baltarusiją čekėnai gali būti persekiojami Rusijoje.

Atkelta iš 1 psl. ryšius su Lietuvos saugumo pareigūnais ir pasitiki jų profesionalumu bei kompetencija apginti JAV interesus šioje valstybėje, sakė JAV diplomatas. M. Boyle teigimu, „mes nežinome apie jokią šiuo metu iškilusią specifinę grėsmę Lietuvai ar JAV interesams Lietuvoje“.

lieka Kuba, Zimbabvė ir Laosas. Valstybių ekonomikos laisvę „Heritage Foundation“ vertina pagal prekybos varžymo lygį, mokesčių politiką, valstybės įtaką ekonomikai, pinigų ir bankininkystės politiką, kapitalo judėjimo laisvę ir užsienio investicijas, kainų ir darbo užmokesčio kontrolę lygį, nekilnojamojo turto rinkos ir „judosios“ rinkos apimtį.

Valstybių ekonomikos laisvę „Heritage Foundation“ vertina pagal prekybos varžymo lygį, mokesčių politiką, valstybės įtaką ekonomikai, pinigų ir bankininkystės politiką, kapitalo judėjimo laisvę ir užsienio investicijas, kainų ir darbo užmokesčio kontrolę lygį, nekilnojamojo turto rinkos ir „judosios“ rinkos apimtį.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą. Pasipiktinimą dėl tokio Lietuvos pasieniečių elgesio pareiškė Seimo opozicinės Tėvynės sąjungos - konservatorių frakcija, kurios narių nuomone, sugrąžinti į Baltarusiją čekėnai gali būti persekiojami Rusijoje.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Pasipiktinimą dėl tokio Lietuvos pasieniečių elgesio pareiškė Seimo opozicinės Tėvynės sąjungos - konservatorių frakcija, kurios narių nuomone, sugrąžinti į Baltarusiją čekėnai gali būti persekiojami Rusijoje.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

*** Seimas patvirtino 1989 metų Jungtinių Tautų (JT) Vaiko teisių konvencijos 2000 metų fakultatyvinių protokolų dėl vaikų dalyvavimo ginkluotose konfliktuose.** Šiuo protokolu minimalus leistinas vaikų dalyvavimo karo veiksmuose ir jų priverstinio ėmimo į ginkluotąsias pajėgas amžius padidinamas iki 18 metų. Seimas 1995 m. tvirtindamas JT Vaiko teisių konvenciją įsipareigojo, kad vaikai iki 15 metų nedalyvautų karo veiksmuose ir nebūtų šaukiami į karo tarnybą ginkluotose pajėgose. 18 metų riba taikoma savanoriškai tarnybai ginkluotose pajėgose. Privalomas minimalus karo tarnybos amžius Lietuvoje yra 19 metų. (BNS)

*** Artimiausiam vyriausybės tranzito komiteto posėdyje numatyta svarstyti du Kaunui svarbius investicinius projektus - M. K. Čiurlionio transporto komplekso ir Šilainių troleibusų linijos.** Neoficialiuose pokalbiuose užsienam, kad šiemis projektams tikriausiai bus pritarta. M. K. Čiurlionio transporto mazgo projektui iki 2006 m. tikimasi gauti 46.1 mln. litų. Dar 8.3 mln. prašoma skirti Aleksoto tilto kapitaliniam remontui. Nauja 30 kilometrų ilgio troleibusų linija kainuos 18.3 mln. litų. Vyriausybės prašoma kitais metais skirti 3 mln. litų, 2004 m. - 6 mln., o dar po metų - 9.3 mln. litų. (KD, Elta)

*** Dar prieš metus Kauno miesto daugiabučių namų bendrųjų narių, butų savininkų, įmonių bei organizacijų, įsikūrusių prie gatvių, mokėjo butų ūkio tarnyboms mokescius už gatvių ir šaligatvių valymą bei priežiūrą.** Kauno apygardos administraciniam teismui paskelbus, jog tokia rinkliava yra neteisėta, ši mokesčių našta nuo daugiabučių gyventojų petių buvo perkelta miesto savivaldybės biudžetui. Kauno savivaldybės pareigūnai teigė, jog papildomai iš miesto biudžeto gatvių bei šaligatvių tvarkymui šiemis metais prašyta 800,000 litų, skirta vos per 400,000 litų. Sumažėjus finansavimui, tenka rečiau valyti gatves bei šaligatvius. (KD, Elta)

*** Statistikos departamen-**

tas pranešė, kad vartojimo prekių ir paslaugų kainos spalį, palyginti su rugsėjo mėnesiu, padidėjo 0.6 proc. Šiais metais tai tik antras kartas po sausio mėnesio, kai Lietuvoje buvo užregistruota infliacija. (R, Elta)

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Atkelta iš 1 psl. atgal į Baltarusiją dvi čekėnų grupes, nelegaliai patekusias į Lietuvą.

Netekus brangaus brolio

A. + A. ANTANO RAUCHO,

mūsų mielai draugei NATALIJAI VAZNELIENEI, jos vyrui JONUI ir jų šeimai bei giminėms reiškiamo gilią užuojautą.

Isolda ir Vytautas Šimkai
Jadvyga ir Jonas Mockaičiai

Netekus brangaus tėvelio

A. + A. ANTANO RAUCHO,

nuoširdžiai užjaučiame kuopos valdybos narę ir mūsų draugę LINĄ, jos mamytę p. ALDONĄ, visus artimuosius šioje liūdesio valandoje ir kartu meldžiamės.

Čikagos moksleivių ateitininkų kuopa

A. + A. FIL. ANTANUI RAUCHUI

mirus, jo žmoną fil. ALDONĄ, dukrą LINĄ bei kitus gimes nuoširdžiai užjaučiame ir kartu liūdimė.

Filisterių Skautų sąjungos Čikagos skyrius

Brangiam draugijos nariui

A. + A. JUOZUI CIBUI

per anksti išsiskyrus iš mūsų tarpo, žmoną SOFIJĄ, sūnų ROBERTĄ, dukras AUŠRĄ ir RAIMUNĘ su šeimomis, giliai užjaučiame ir liūdimė kartu.

Union Pier lietuvių draugija

tas pranešė, kad vartojimo prekių ir paslaugų kainos spalį, palyginti su rugsėjo mėnesiu, padidėjo 0.6 proc. Šiais metais tai tik antras kartas po sausio mėnesio, kai Lietuvoje buvo užregistruota infliacija. (R, Elta)

DĖL LIETUVOS VALSTYBĖS PREZIDENTO RINKIMŲ ATSIŠAUKIMAS Gerbiamei JAV lietuviai,

Lietuvos valstybė, daugelio mūsų, mūsų tėvų ar mūsų senelių giminė, prieš 12 metų atgavusi nepriklausomybę, vis dar išgyvena labai sunkius socialinio teisingumo, ekonominio-finansinio, švietimo-sveikatos ir susivarkymo laikus.

Didelis dvasinis-moralinis nuosmukis, sąžiningumo ir padarumo trūkumas, sudaro dideles kliūtis normaliam mūsų krašto progresui ir demokratiniams susivarkymui.

Korupcija, biurokratija ir valdininkų-tarnautojų nesąžiningumas yra labai paplitę ir stabdo laisvą žmonių iniciatyvą dirbti, kurti ir gauti darbą pagal kiekvieno sugebėjimus, todėl yra didelė bedarbių - 11 proc. ir daugelis jaunų, pajėgių, baigusių mokslus piliečių yra priversti bėgti į vakarų demokratines šalis ieškoti geresnio sau ir šeimai pragyvenimo.

Šiais metais gruodžio mėn. 22 d. Lietuvoje vyksta Lietuvos prezidento ir miesto savivaldybių bei rajonų tarybų rinkimai. Šių rinkimų rezultatai gali atnešti vilties teigiamoms krašto pasikeitimams ir tolimesniam mūsų tautos demokratiniams progresui.

Mes, žemiau pasirašę, remiam dr. Kazio J. Bobelio kandidatūrą į Lietuvos Respublikos prezidento postą. Dr. Bobelis yra ilgametis Liet. Resp. Seimo narys, buvęs VLKO, ALTO pirmininkas, JAV LB žinovas, Lietuvos reikalų ir Lietuvos laisvės gynėjas.

Jo didelis politinis patyrimas, vadovaujant vienai iš stipriausių Lietuvos politinių partijų „Lietuvos Krikščionių Demokratų“, duoda jam daug galimybių laimėti šiuos rinkimus ir tada įgyvendinti jo programą Lietuvos atstatymui.

Politinio populiarumas (reitingas) Lietuvoje jau daugiau kaip 3 metus rodo dr. K. Bobelį - kaip vieną iš populiariausių Lietuvos politikų. Lietuvos visuomenė teigiamai ir gerbiačiai jį vertina.

Šiandien dr. Bobelio vadovaujami Krikšč-

čionys Demokratai yra viena stipriausių Lietuvos politinių partijų, turinti daug galimybių sėkmingai dalyvauti Lietuvos savivaldybių ir rajonų tarybų rinkimuose. Padėkim jiems ir dr. K. Bobeliui laimėti rinkimus ir vesti Lietuvą demokratiniu keliu.

Organizacinis komitetas: dr. P. Jokubka, kun. dr. E. Gerulis, dr. S. Slavinskas, I. Slavinskienė, V. Juska, P. Rasimas, P. Rasimienė, L. Alvarado, G. Osinskienė, J. Stulpinienė ir G. Garbienė.

Paremti kandidatūrai aukas siųsti:

Dr. Kazys Bobelis,
Lietuvos Respublikos Seimas
Gedimino pr.
LT - 2002 Vilnius
Lithuania
arba:
Dr. Petras Jokubka
420 64th Ave. Apt. 903 E.
St. Pete Beach, FL 33708-2187



Iš kairės: V. Juska, P. Bobeliene, J. Stulpinienė, L. Alvarado, dr. K. Bobelis, dr. S. Slavinskas, kun. dr. E. Gerulis, dr. P. Jokubka, G. Osinskienė, G. Garbienė, P. Rasimas, P. Slavinskienė, P. Rasimienė.

TARPTAUTINIS SEMINARAS VILNIUJE

Rugsejo 1215 dienomis Vilniuje, Lietuvos Respublikos Seimo rūmuose vyko tarptautinis Europos Liaudies partijos jaunimo (YEPP) seminaras „Bendroji tarptautinė užsienio ir saugumo politika“. Seminarą organizavo Jaunieji krikščionys demokratai (JKD) ir Vokietijos Konrado Adenauerio fondas (KAF).

Dalyviai - beveik visų Europos valstybių atstovai, kurių buvo per septyniasdešimt - diskutavo NATO ir Europos Sąjungos plėtrą, Europos Sąjungos ir Jungtinių Tautų santykius, aptarė praėjusių metų rugsėjo 11-osios įtaką saugumo politikai bei kitas aktualias problemas.

Pranešimus minėtomis temomis skaitė ambasadoriai John F. Tefft (JAV), dr. Alexander von Rom (Vokietija), Seimo narys Egidijus Vareikis (Moderniųjų krikščionių demokratų sąjunga).

Europos vizija

Keturias dienas vykusio YEPP seminaro rezultatas - priimtos rezoliucijos itin aktualiomis tarptautinės politikos temomis, suformuota jaunimo Europos vizija. Pirmojoje iš rezoliucijų, kurią priimti paskatino Airijoje planuojamas referendumas - dėl Nicos sutarties, jaunimas ragina airius pritarti tolimesnei Europos plėtrai.

Prieita vieningos nuomonės ir dėl bendros užsienio bei saugumo politikos. Rezoliucijoje „Ateitis priklauso mums“ (The Future Is Ours) YEPP išdėstė Europos Sąjungos išsivaizduojamą modelį, kuriame užsienio politika, saugumas ir gynyba būtų pavesti Europos Sąjungos kompetencijai.

YEPP konstatavo, kad valstybės valdymo institucijos ne visuomet yra veiksmingos visuose srityse, todėl, remiantis subsidarumo principu, Europos Liaudies partijos jaunimas pasisakė už nevyriausybinių organizacijų integravimą į šią politiką.

Jaunieji politikai išskyrė ir tris pagrindinius tarptautinės užsienio bei saugumo politikos tikslus: taiką - teritorinį integralumą, konfliktų prevenciją bei diplomatinę konfliktų rezoliuciją; efektyvų valdymą - demokratijos principų taikymą, teisėtumą ir pagarbą žmogaus teisėms; neutrūkstamą ekonominį, socialinį vystymąsi.

Sėkmingos bendros tarptautinės ir saugumo politikos įgyvendinimo užtikrinimas - diplomatinis, karinis ir plėtos bendradarbiavimas. Šiose srityse, anot YEPP jaunimo, Europos Sąjunga turėtų labiau išplėsti savo kompetenciją ir galimybes.

Tuo pačiu YEPP išsakė ir savo paramą NATO plėtrai, pabrėždami, kad labiausiai tinkami bendrai saugumo politikai įgyvendinti yra NATO remai.

Vizitas pas prezidentą

Rugsejo 16 d. Europos liaudies partijos jaunimo atstovai ir Jaunieji krikščionys demokratai lankėsi pas Lietuvos Respublikos prezidentą Valdą Adamkų, kuriam ir pristatė seminaro metu suformuotas idėjas bei pasiektą bendrą poziciją. Pokalbio metu taip pat pasikeitė nuomonėmis, kaip YEPP galėtų prisidėti prie euroatlantinių integracinių procesų baigiantis deryboms del

Lietuvos narystės Europos Sąjungoje. Savo ruožtu, Valdas Adamkus pažymėjo, jog politiškai aktyvus jaunimo vaidmuo, šviečiant visuomenę euroatlantinės integracijos ir kitais aktualiais klausimais, yra labai reikšmingas.

Linksmybės

Sunkiai ir įtemptai dirbęs jaunimas laiko skyrė ir ekskursijai po nuostabių Vilniaus senamiestį, ragavo lietuviškų patiekalų, linksminosi Vilniaus naktiniuose klubuose.

Tokių svarbų ir didelės

Indrė Jakaitytė

IEŠKO GIMINIŲ

*** Ieškome Liubomiro Šalausko,** gimusio apie 1880 m., palikuonių Amerikoje. Jų ieško L. Šalausko anūkė Nijolė Liucija Miezeliene. L. Šalauskas, turėjęs Vokietijos pilietybę, į Ameriką išvyko prieš Pirmąjį pasaulinį karą. Lietuvoje liko jo žmona Uršulė Šalauskiene, kilusi nuo Sitkūnų (Kauno raj.), vaikai Juozas, Valerija ir Stasys. Šiuo metu visi vaikai mirę. Liko anūkai: Nijolė Liucija Miezeliene, gyvenanti Erfurto 34-14, Vilniuje; tel. 4417-75; Henrikas Algimantas Grebliauskas, gyvenantis Kaune; Stasys Šalauskas, gyvenantis Kaune; Maniukas Šalauskas, gyvenantis Kaune. Būtų dziugu, sulaukti kokių nors žinių.

*** Ieškau savo senelio jauniesiojo brolio.** Valius Gričius, gimęs apie 1921 m. Kretingos valsčiuje, Nausėdų km.,

1944-1946 m. išvykęs į JAV, dirbo oro uoste Čikagoje. Paskutiniu metu gyveno Floridoje. Jis turi dukterį Birutę, kuri galbūt dirba kokiam nors Čikagos banke. Valiaus Gričiaus ieško Jono Gričiaus (1906-1991) anūkė Nijolė, Valiaus krikštaduktės Valerijos dukte. Man rašykite: Nijolė Gližerytė, Gintaro 44-9, Palanga, Lietuva.

*** Ieškome giminių Lunekų.** Į Ameriką jie išvyko apie 1944 m. iš Kauno, Panevėžio, Lunekas mokykloje dėstė lietuvių literatūros kalbą. Iš jų paskutini laiška gavome 1957 m. gruodžio mėnesį

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

Beverly Shores šv. Onos bažnyčioje būna lietuviškos šv. Mišios kas trečią kiekvieno mėnesio sekmadienį. Į jas susirenka gausus būrys vietos ir apylinkių lietuvių. Ir šį sekmadienį, lapkričio 17 d., 1 val. p.p., kun. K. Ambrasas, SJ, aukos čia šv. Mišias. Visi kviečiami.

Rašytoja Nijolė Jankutė literatūros vakare „Pavasaris rudenį“ skaitys savo poeziją ir kalbės apie Europoj labai pagarsėjusį rašytoją John O'Donohue bei jo nuostabią knygą „Anam Cara“ (keltų pasaulio dvasinė išmintis). Vakarą įvyks lapkričio 15 d., penktadienį, 7 val. vak., Jaunimo centro kavinėje. Visus kviečia Lietuvių rašytojų draugija.

Literatūrologas dr. Kęstutis Keblys ir poetė Vitalija Bogutaitė-Keblienė, gyvenantys Baton Rouge, LA, šiomis dienomis grįžo iš viešnagės Lietuvoje, atvyko ir dalyvavo Lietuvių fondo 40 metų sukakties minėjimo koncerte, o po to LF pokylyje Pasaulio lietuvių centre Lemonte. V. ir K. Kebliai laikinai buvo apsistoję pas Astą ir Vaclovą Kleizas, Lockport, IL.

Jau atskrenda pirmosios žinios, kad visur, kur vyko „Kanklių“ koncertai, publika buvo sužavėta iki ašarų! Lapkričio 9 d. koncertuota New Britain, CT, JAV LB Connecticut apygardos 50 metų sukakties proga. Dalyvavo apie 300 žmonių. Lapkričio 10 d. „Kanklės“ koncertavo Philadelphia, PA, šv. Andriejaus lietuviškoje parapijoje. Dalyvavo arti 200 žmonių. Publiką žavėjo naujas repertuaras. Dalis programos buvo specialiai ansamblui sukurti Lietuvos kompozitorių kūrinių. Ansamblio stiprybė yra ne tik atlikėjų profesionalumas, bet ir liaudies bei šiuolaikinių kūrinių muzikalus derinys harmonizuotas koncertiniams kanklių ir birbynių instrumentams bei solistei. Ansamblio dalyviai: Lina Naikienė (vadovė), Virginija Alenskienė, Aušra Juškevičienė, Irmantas Andriūnas, Eugenijus Čiplys ir sol. Joana Gedmintaitė.

Vincui Plečkaičiui, New Haven, CT, atsiuntusiam „Draugui“ 115 dol. auką, esame nuoširdžiai dėkingi!

IŠ ARTI IR TOLI

TRIGUBA SUKAKTUVINĖ ŠVENTĖ

Sekmadienį, lapkričio 17 d., 2 val. p.p., Philadelphijos lietuviai minės 95-tą Lietuvių namų (Lithuanian Music Hall Association) sukaktį ir Lietuvių Bendruomenės apylinkės 50-tą sukaktį. Kartu įvyks 20-ji JAV LB Kultūros tarybos premijų šventė. Į šią trigubą šventę ir pokylį iš Washington DC, atvyksta Lietuvos ambasadorius Vygaudas Ušackas, iš New Yorko generalinis Lietuvos konsulas dr. Rimantas Morkvėnas. JAV LB Kultūros tarybos 2002 m. premijų žymenis įteikti atvyksta JAV LB Kultūros tarybos pirmininkė Marija Remienė. Lietuvių fondui, premijų mecenatui, atstovaus Lietuvių fondo Philadelphijoje įgaliotinė Dalia Jakienė ir įteiks laureatams LF premijas.

2002 m. premijų šventės laureatai yra Raimonda Apeikytė — muzikos, Dalia Dzičienė — tautinių šokių moky-

tojos, Juozas Mielulis — dailės, Algirdas Pužauskas — žurnalisto, Algimantas Žemaitaitis — dramos, Rochester lietuvių radijo programa „Dainos aidas“, kurios vadovu yra Raimundas Kiršteinis — radijo programos. Asmeniškai premijų šventėje dalyvauti atvyksta laureatai Dalia Dzičienė, Algimantas Žemaitaitis ir Rochester „Dainos aidas“ vadovas Raimundas Kiršteinis su radijo pranešėjais Nijole Draugeliene bei Stasiu Ilgūnu. Meninę vakaro programą atliks muzikai Brigita ir Juozas Kasinskai bei Algimantas Žemaitaitis. Šventėje taip pat dalyvaus iš Connecticut JAV LB Krašto valdybos vicepirmininkė naujųjų ateivių reikalingams Sigutė Šimkuvienė ir

Lietuvos Vyčių centro valdybos vicepirmininkas kultūriniais reikalais Laurynas Misevičius

T. G.



ALTo suvaziavime (iš kairės): Kazimiera Pozarniukienė, Evelyn Ozeliene, Jūratė Jasiūnienė.



ALTo suvaziavime (iš kairės): T. Rinkūnas, P. Buchas, G. Bieliauskas.

20-TOS KUOPOS SAJUNGIEČIŲ PIETŪS

Švč. M. Marijos Nekalto Prasidėjimo parapijoje spalio 6 dieną, sekmadienį, buvo suiruoti pietūs. Matyt, kad Dievulis mus myli, nes diena buvo labai saulėta.

Mes visos dirbome jau nuo šeštadienio. Vyrai sustatė stalus, tai mūsų nepailstantys vyrai: M. Mikutaitis, J. Vyšniauskas, V. Stanevičius, Viktoras Kelmelis ir dar vienas iš Lietuvos.

Monika Gudaitienė papuošė stalus, tikrai viliojančiai. Gėlės (kurias ji pati nupirko) rodo ir sako: „Džiaukitės mūsų grožiu, nes rudenėlis jau čia“.

Sekmadienį Mišias aukojo kun. iš Kražių, Alionidas Budrius. Jis pasakė labai jautrų pamokslą.

Po šv. Mišių visi rinkomės į parapijos salę. Čia laukė sesių sąjungiečių skaniai paruošti pietūs. Visus viliojo kugelio aromatas. Dešrų, kopūstų kvapas.

Tą visą vargą nešė ant savo pečių: Railienė, M. Gudaitienė, S. Daulienė, E. Ozeliene (ji rūpestingai saugojo kasą) ir dar Palmyra.

Salę pripildė gražus būrys parapijiečių. Labai džiugu matyti, kad naujieji mūsų parapijiečiai puikiai bendrauja ir gausiai pripildo mūsų gražią bažnytelę. Reikia džiaugtis, kad net trys poros įžengė į naują gyvenimą. Dieve, padėk jiems. Taip pat turėjome ke-

letą krikštyną. Reikia didžiulio mūsų gražiaja parapija ir džiaugtis mūsų lietuviška šeima, kuri vis didėja.

Maistas buvo labai skanus, tai ir greitai viskas ištuštėjo. Liko kavutė ir žalia arbata bei saldumynai. Gerdami kavutę ir arbatą, šnekučiuodamiesi puikiai leidome sekmadienio popietę.

Labai smagiai visus palinksmino muzikantas iš Lietuvos, A. Saltonas. Gaila, kad nebuvo šokėjų. Dainavome visi. Dainos mus nunešė į žalias Lietuvos pievas. Girdejome Nemuno ošimą, prisiglaudėme prie šakoto ažuolo. Matėme mūsų vaikystę, jautėme dūmus mūsų pirkelės, matėme mažos trobelės langus.

Tik gaila, kad tos valandos taip skuba, nori ar nenori, bet reikia keliauti į namus, nes vėl kita diena ir vėl nauji darbai. Kadangi spalio mėn. yra BALFo mėnuo, tai mūsų V. Stanevičius smarkiai dirbo, rinkdamas aukas. Gerai, kad lietuviai yra dosnūs ir remia jo darbą.

Pabaigoje dar kun. A. Budrius mums papasakojo apie Kražių bažnyčią, ir kiek dar reikalinga darbo, lėšų.

Tuo ir baigėsi mūsų sekmadienio popietė. Mūsų 20-tos kuopos sąjungietės, turėjo gerą derlių. Džiaugiamės ir ačiū! Stasė Viščiuvienė

„LITUANICOS“ FUTBOLININKAI IŠLIKO BE PRALAIMĖJIMO

„Lituanica“—„Eagles“

„Lituanicos“ futbolo vienuolikė, žaisdama „Metropolitan“ lygos „major“ divizijoje, baigė rudens ratą, nepatyrusi jokio pralaimėjimo. Praėjusį sekmadienį Lemonte įvykusiame paskutiniame susitikime lietuviai sužaidė lygiomis (2-2) su buvusią lygos čempione bei JAV mėgėjų taurės laimėtoja — Lenkų „Eagles“ komanda ir dar labiau įsitvirtino pirmoje vietoje.

Dabar po 9 rungtynių mūsų komanda turi 7 pergales ir dvi lygybą, ir aiškiai, su 23 taškais, stovi pirmenybinės lentelės viršūnėje. „Eagles“ rudens ratą baigė su 17 taškų ir turi pasitenkinti antrąja vieta.

Iš tikrųjų, praėjusio sekmadienio lygybą daug lietuvių laikė pergale, nes varžovai pirmąjį kėlinį baigė 2-0. Rungtynių pradžioje „Lituanica“, neišnaudojusi dviejų mirtinų progų, vėliau praleido du įvarčius, kurie gerokai numušė ne tik žaidėjų, bet ir žiūrovų nuotaiką.

Tačiau po pertraukos vėl įsižiūrėję viltis, kuomet Mindaugas Palaima gražiu įvarčiu priartėjo 1-2. Tuomet atgimė

ir gausūs žiūrovai (o jų buvo apie 300), kurie skandavo „Lie-tu-va“ bei kitais šukiais ragino mūsų šukius. Laimingas momentas atėjo antrojo kėlinio 30-je minuteje, kuomet komandą išgelbėjo vartininkas Virgis Žuromskas. Jau spėjęs iš savo povestuvinės kelionės sugrįžti, iš maždaug 25 metrų į lenkų vartus pasiuntė nelaimingą kamuolį. Beje, tai buvo jo trečiasis panašus įvartis šį sezoną.

Nepaisant, kad lenkai demonstravo geresnį komandinį žaidimą, tokia pasekmė išsilaukė iki rungtynių pabaigos. O mūsų komandai — žaidėjams ir publikai buvo proga ilgai džiugauti ir kalbėti apie šias lygybą, kurias kaip minėta, galima prilyginti pergalei.

Lietuvių komandai dar reikia „pabaigti“ žaisti teisėjo nutrauktas rungtynes prieš „Vikings“. Jose lietuviai vedė 2-0 ir turėjo vienu žaidėju daugiau negu varžovai. 30 minučių turėjo būti žaidžiama praėjusio ketvirtadienio vakare, bet vėl buvo atidėta vėlesniam laikui.

E. Šulaitis



Iš 62-ojo ALTo suvaziavimo lapkričio 9 d. Kazimieras Oksas (iš kairės), Algis Regis, Leonas Maskaliūnas.



Svečiai ALTo suvažiavime, vykusiame š.m. lapkričio 9 d. Balzeko Lietuvių kultūros muziejuje. Iš kairės: Anatolijus Milūnas, Pranas Jurkus, garbes konsulas Vlovas Kleiza, garbes konsulas Floridoje Stanley Balzekas Jr.
Visos nuotraukos iš ALTo suvažiavimo Jono Kuprio.

DAINŲ POPIETĖ „SEKLYČIOJE“

Spalio mėn. 16 d. 2 val. p.p. „Seklyčioje“ vyko dainų popietė. Programoje skambėjo dainos ir loterija. Į salę prisirinko didelis būrys nuolatinių „Seklyčios“ popietių lankytojų ir lietuviškos dainos mylėtojų. „Seklyčios“ renginių vadovė Elena Sirutienė pristatė naują dainų vadovą Vladą Saltoną. Vladas Saltonas neseniai atvykęs iš Lietuvos, bet jau gerai susipažinęs su Čikaga. Gyveno iš Klaipėdos, gyveno ir kituose Lietuvos miestuose.

Simpatingas ir linksmas muzikas atsivežė akordeoną ir pluoštą gaidų. Išgirdome naujų lietuviškų dainų, dabar dainuojamų Lietuvoje, kurios mums išeivijoje mažiau žinomos. Kai kurias dainas Vladas pats pirma padainavo, o pas-

kui ir publika pritarė. Pirmoji daina „Kregždė“, labai graži. Mes jos gerai dar neišmokome. Tai daina, apie buvusią vasarą, praėjusį rudenį, ir po žiemos grįžtančią mažą kregždutę...

Antra daina „Balnokim broliai žirgus“. Vyriška daina, mokėmės visi. Toliau „Mažas kambarelis“ liūdna daina, kurioje motulė kalbasi su kariu. Gražūs žodžiai ir melodija.

„Prie gintaro jūros“ vokiečių daina. Ši liaudies melodija mėgiama Lietuvoje, o dainos „Ko nusižvegei bėrasai žirgeli“ labai gražūs žodžiai.

5. „Ko nutilo dainos“ tai Dzūkų daina. Ją padainavo pats maestro, pritardamas akordeonu savo sodriu tenoru.

6. „Pasvarstyk antela“ daina

mums jau žinoma ir labai mėgiama.

7. „Tenai už miško leidos saulė“ irgi labai graži daina, kurios nebuvome girdeję.

8. Daina apie Nidos grožį, žemaičiu žemę „Eglutė“.

Išklausėme eilę gražių romantiškų dainų, ne visos jos liaudies dainos, bet labai populiarios ir žmonių mėgiamos. Smagiai praleidome popietę. Gerb. Vladas Saltonas žada dar ir daugiau dainų pamokyti.

Po skanių pietų, dar mėgėnome savo laimę loterijoje, o čia visada gražių ir naudingų dalykelių galima laimėti.

Taip nuotaikingai praėjo popietė.

Laima Vaičiūnienė

GIESMIŲ GIJA

Lapkričio 30 d., šeštadienį, 4:30 val. po pietų, į Švč. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią Marquette Parke pirmą kartą susirinks ir giesmių gija sudrebins šventovės skliautais visi Čikagos lietuvių bažnytiniai chorai.

Renginys skirtas šv. Cecilijai — muzikos globėjai. Jame dalyvaus: Brighton Parko — Nekalto M. Marijos Prasiidėjimo; Cicero — Šv. Antano; Lemonto — Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos ir Švč. M. Marijos Gimimo parapijos chorai. O taip pat galėsime pasidžiaugti vaikų giesmėmis, kurioms vadovaus Dalia Gedvilienė ir Darius Polikaitis. Po koncerto bus aukojamos Mišios už gyvus ir mirusius choristus, chorų vadovus ir jų šeimas. Tikimės visų nuoširdaus dalyvavimo.

Kun. R. Adomavičius

Lietuvių operos valdyba praneša, kad visos vietos į lešų telkimo vajaus pokylį, šeštadienį, lapkričio 23 d., jau yra užsakytos, naujos rezervacijos nebepriimamos. Opera dėkinga visiems savo rėmėjams, taip gausiai atsiliepusiems į pakvietimą. Renginio vadovas Jurgis Vidžiūnas primena, kad visi, kurie dar nesugrąžino laimėjimo bilietų šaknelių, nedelsiant jas atsiųstų. Taip pat, jeigu vajaus proga būtų norinčių paremti kitą pavasarį statomą „Kaukių balius“ operą, aukas gali siųsti: Lithuanian Opera Co., Inc. 3222 W. 66th Place, Chicago, IL 60629.

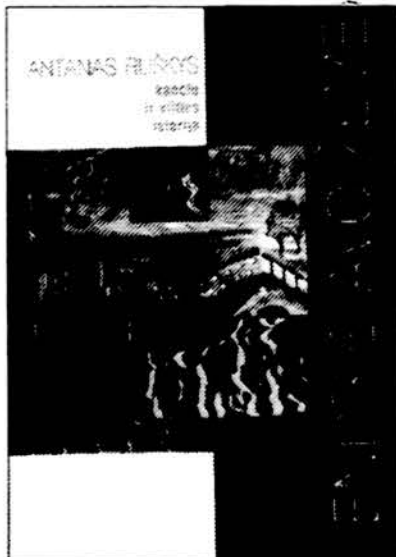
Patikslinimas. 2002 m. lapkričio 9 d. „Draugo“ laidoje, straipsnyje „Draugas“ — mano didžioji meilė ir Grainio liepa“, pastraipoje, kurioje išvardinti sporto bendradarbiai, turi būti paminėta a.a. Vytauto Krikščiūno pavardė.

IDOMIOJI SKILTIS

ANTANAS RUŠKYS ENDRIEJAVO ŽEMĖ: KANČIŲ IR VILTIES ISTORIJA

Miela tėviške, ar pajutai,
Kad ne viskas išsakyta,
išdalinta?

Gėris, grožis, meilė
ir skausmai,
Ir tremty taip nelengvai
godotos mintys...



Eilėmis prasideda politinio kalinio ir tremtinio Antano Ruškos straipsnių rinkinys „Endriejavo žemė: kančių ir vilties istorija“, skiriama iš tėviškių išvarytiems, žuvusiems, ištremtiems ir nesugrįžusiems. Knygoje surinkti apmąstymai apie gimtosios Endriejavo žemės istoriją, žmones, dabartinę Lietuvos politinę padėtį, savo tremties kelius.

Ši knyga, išleista Lietuvos politinių kalinių ir tremtinių sąjungos — daugelio atsiminimų ir pastangų juos įamžinti rezultatas.

Knygos kaina 10 dol., pridėdant 8,75% mokestį užsiskaitantiems IL valstijoje. Vienos knygos persiuntimo kaina 3.95 dol., už kiekvieną papildomą knygą — 1 dol. mokestis. Įsigyti norimų knygų galima „Draugo“ knygynelyje, adresu 4545 West 63rd. Street, Chicago, IL 60629. Teirautis telefonu 773-585-9500.

Parengia Vitalija Pulokienė

Tai - Jūsų laikraštis

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

Skelbimai

• **Dr. Jonas Valaitis** atsiuntė „Saulutei“, Lietuvos vaikų globos būreliui \$100, kuriuos dr. Valaičio 80-to gimtadienio proga paaukojo Daina ir dr. Donatas Siliūnai. „Saulutė“ nuoširdžiai sveikina dr. Joną Valaitį ir dėkoja šia gražia proga prisiminusiems vargingai gyvenančius Lietuvos vaikus.

Advokatas

Vytenis Lietuvninkas

4536 W. 63 Street

Chicago, IL 60629

(Skersai gatvės nuo „Draugo“)

Tel. 773-284-0100.

Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

Advokatas

Jonas Gibaitis

Civilinės ir

kriminalinės bylos

6247 S. Kedzie Avenue

Chicago, IL 60629

Tel. 773-776-8700

E-mail: Gibaitis@aol.com

Toll free 24 hr. 888-776-6742

Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.

Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

Advokatas

GINTARAS P. ČEPĖNAS

6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL

60629

Tel. 773-582-4500

Valandos pagal susitarimą

IMIGRACINĖS TEISĖS

ADVOKATAS

AURELIUS BUTVILAS

Tel. 312-580-1217

135 S LaSalle #2300 Chicago, IL 60603

Galimos konsultacijos šeštadieniais

ADVOKATAS

Genadij GOLOVCHUK

• CIVILINĖ, KRIMINALINĖ

BEI IMIGRACINĖ TEISĖ

• TRAFIC, DUI

• SKYRYBOS, PALIKIMAI,

TRAUMOS

.....

(847) 401-9221

617 Devon Ave., Park Ridge, IL 60068